

# REMINGTON®

## Body Hair Trimmer



**BHT100**

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe.


Remove all packaging before use.

---

## IMPORTANT SAFEGUARDS

---

**WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE OR INJURY TO PERSONS:**

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Do not use this product if it is not working correctly or if it has been dropped or damaged.
- 3 Do not use attachments other than those we supply.
- 4 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 5 Suitable for use in shower. 

---

## BATTERY SAFETY

---

- ★ Note: Remove batteries if the unit is not in use for long periods.
- We recommend to use Varta® alkaline batteries.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Do not short circuit the battery contacts.
- Used batteries must be removed from the appliance, recycled or disposed of in an environmentally friendly way (see ENVIRONMENTAL PROTECTION).



## KEY FEATURES

- 1 On/Off switch
- 2 TrimShave head (shaving head with dual sided trimmer)
- 3 Guide combs
- 4 Battery compartment

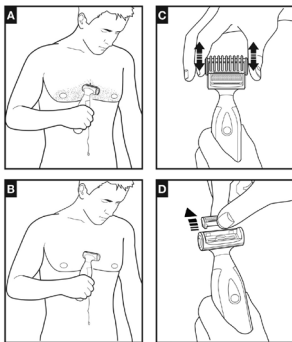
## 👁 GETTING STARTED

Be patient when first using your body trimmer. As with any new product, it may take a little while to familiarise yourself with the product.

### ✳ INSERTING BATTERIES

- Your hygiene clipper requires 2 'AAA' alkaline batteries. We recommend using Varta® batteries.
- Ensure the product is switched off.
- Rotate the battery compartment cap approximately  $\frac{1}{4}$  turn anti-clockwise then pull off.
- Insert 2 'AAA' alkaline batteries so that the (+) and (-) marks on the battery face the same mark in the battery compartment.
- Place the cap back on the unit using the alignment marks and rotate clockwise until the cap snaps into place.
- ✳ Note: your trimmer will not work if the batteries are inserted incorrectly.
- ✳ Note: remove batteries if the unit is not in use for long periods.

## ⚠ INSTRUCTIONS FOR USE



### ✳ GUIDE COMBS

- The text on the comb indicates the length which the hair will be cut (1.5mm, 2.5mm, 3.5mm).

- To attach, gently slide the guide comb on top of the trimmer head and click into position. To remove, carefully lift the side of the comb away from the trimmer head (Diagram C).

#### ✳ TRIMMING (Diagram A)

- Attach a guide comb to the trimmer head.
- Turn the unit on by pressing the On/Off switch.
- Place the flat top of the trimmer comb against the skin.
- Slowly slide the trimmer through the hair, against the direction of hair growth.
- If hair builds up in the guide comb during the trimming process, switch the unit off, pull off the guide comb.

#### ✳ USING THE SHAVER (Diagram B)

- Ensure the trimmer head does not have an attachment comb attached.
- Hold the shaving head to your skin.
- Stretch your skin with your free hand so hair stand upright.
- Only apply light pressure on the shaving head while shaving.
- Shave against hair growth.

---

### CARE FOR YOUR TRIMMER

---

- Care for your product to ensure a long lasting performance. We recommend you clean your trimmer after each use. The easiest and most hygienic way to clean your shaver is by rinsing the product with warm water.
- It is most effective to turn on the unit whilst rinsing to help clear hair.
- Always keep the trimmer in the off position when not in use.
- ✳ Please note: this product can be used in the shower.

#### ✳ AFTER EACH USE

- Turn the trimmer off.
- Remove the guide comb (Diagram C).
- Remove the blade and trimmer assembly by placing your fingers either side of the assembly and pulling upwards (Diagram D).
- Gently shake the blades and trimmer assembly to remove the hair. Brush/ rinse the trimmer and shaver housing.

#### ✳ CLEANING CAUTIONS

- Cleaning should only be done with a soft brush.
- Do not use harsh or corrosive cleaners on the unit or their cutters.
- Do not apply pressure or hard objects to the cutters.

- Do not disassemble the cutter assembly.
- Do not submerge in water as damage will occur.
- Suitable for use in the shower
- ✳ Note: never use the cleaning brush on the foil as damage may occur.

## ✳ STORAGE

- Always store this appliance and cord in a moisture-free area. Do not store in temperatures exceeding 140°F (60°C).
- Do not wrap the cord of the charging adaptor around the appliance.



## ENVIRONMENTAL PROTECTION

---


To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**WARNUNG – ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON VERBRENNUNGEN, STROMSCHLÄGEN, FEUER ODER VERLETZUNGEN AN PERSONEN:**

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert oder zu Boden gefallen.
- 3 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 4 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 5 Für den Gebrauch unter der Dusche geeignet. 

## SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE BATTERIEN

- \* Hinweis: Wird das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt, sollten die Batterien entnommen werden.
- Wir empfehlen die Verwendung von VARTA® Batterien.
- Verwenden Sie verschiedene Arten von Batterien oder neue und gebrauchte Batterien nicht zusammen.
- Die Kontakte der Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und recycelt oder umweltschonend entsorgt werden (siehe UMWELTSCHUTZ).

## HAUPTMERKMALE

- 1 Ein- / Ausschalter
- 2 TrimShave-Aufsatz (Rasieraufsatz mit zweiseitigem Trimmer)
- 3 Aufsteckkämme
- 4 Batteriefach



---

## VORBEREITUNGEN

---

Haben Sie Geduld, wenn Sie Ihren Trimmer zum ersten Mal benutzen. Wie bei jedem neuen Gerät kann es etwas dauern, bis Sie sich damit vertraut gemacht haben.

### BATTERIEN EINLEGEN

- Ihr Trimmer benötigt 2 AAA Alkaline-Batterie. Wir empfehlen die Verwendung von VARTA® Batterien.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Drehen Sie den Deckel des Batteriefachs um etwa 1/4-Drehung gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn dann ab.
- Legen Sie 2 AAA-Alkali-Batterie so ein, dass die (+)- und (-)-Symbole auf der Batterie mit den Zeichen im Batteriefach übereinstimmen.
- Setzen Sie den Deckel mithilfe der Ausrichtungsmarkierungen auf dem Gerät wieder auf, und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
-  Hinweis: Ihr Trimmer funktioniert nicht, wenn die Batterie falsch eingelegt ist.
-  Hinweis: Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird.

---

## BEDIENUNGSANLEITUNG

---

### AUFSTECKKÄMME

- Die Aufschrift am Kamm zeigt die Länge an, auf die das Haar geschnitten wird (1,5 mm, 2,5 mm, 3,5 mm).
- Um den Aufsteckkamm aufzusetzen, schieben Sie ihn vorsichtig auf den Trimmeraufsatz, bis er einrastet. Um ihn zu entfernen, heben Sie den Kamm an den Seiten vorsichtig vom Trimmeraufsatz ab (Abb. C).

### TRIMMEN (Abb. A)

- Setzen Sie einen Aufsteckkamm auf den Trimmeraufsatz.
- Schalten Sie das Gerät durch Drücken des Ein-/Ausschalters ein.
- Drücken Sie das flache Ende des Aufsteckkamms gegen Ihre Haut.
- Führen Sie den Trimmer langsam gegen die Wuchsrichtung durch das Haar.
- Falls sich beim Schneiden zu viele Haare im Aufsteckkamm verfangen, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Aufsteckkamm ab und bürsten / spülen Sie diesen ab.



**✳ VERWENDUNG DES RASIERAUFSATZES (Abb. B)**

- Achten Sie darauf, den Trimmer ohne Aufsteckkamm zu verwenden.
- Halten Sie den Scherkopf an Ihre Haut.
- Spannen Sie mit Ihrer freien Hand die Haut, damit die Haare aufstehen.
- Üben Sie nur einen leichten Druck auf den Scherkopf aus, während Sie rasieren.
- Gegen die Haarwuchsrichtung rasieren.

**👁 PFLEGE IHRES TRIMMERS**

- Pflegen Sie Ihr Gerät, um noch lange Freude damit zu haben. Wir empfehlen Ihnen die Reinigung nach jeder Anwendung.
- Am einfachsten und hygienischsten reinigen Sie das Gerät, indem Sie es nach dem Gebrauch unter warmem Wasser abspülen.
- Haarreste werden am gründlichsten entfernt, wenn Sie das Gerät eingeschaltet lassen, während Sie es abspülen.
- Lassen Sie den Trimmer immer ausgeschaltet, wenn Sie ihn nicht verwenden.
- Für den Gebrauch unter der Dusche geeignet.

**✳ NACH JEDER ANWENDUNG**

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Nehmen Sie den Aufsteckkamm ab (Abb. C).
- Entnehmen Sie die Trimmer- und Klingeneinheit, indem Sie sie an beiden Seiten festhalten und nach oben abziehen (Abb. D).
- Schütteln Sie die Trimmer- und Klingeneinheit vorsichtig aus, um Haarreste zu entfernen. Bürsten/spülen Sie den Trimmer und das Gehäuse ab.

**✳ REINIGUNGSHINWEISE**

- Die Reinigung sollte nur mit einer weichen Reinigungsbürste erfolgen.
- Verwenden Sie niemals aggressive oder korrosive Reinigungsmittel auf dem Gerät oder den Klingen.
- Üben Sie nicht zuviel Druck auf die Klingen aus und halten Sie sie von harten Gegenständen fern.
- Zerlegen Sie den Scherkopf nicht.
- Nicht in Wasser tauchen, da das Gerät sonst beschädigt wird.
- Für den Gebrauch unter der Dusche geeignet.
- ✳ Hinweis: Reinigen Sie die Scherfolie nicht mit der Reinigungsbürste, da sie dadurch beschädigt werden kann.

## ✳ LAGERUNG

- Bewahren Sie dieses Gerät und sein Kabel an einem trockenen Ort auf. Nicht bei Temperaturen über 60°C (140°F) lagern.
- Wickeln Sie das Kabel des Ladegeräts niemals rund um das Gerät.



## UMWELTSCHUTZ

---


Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING - OM HET RISICO OP BRANDWONDEN, ELEKTROCUTIE, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VERMINDEREN:

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Gebruik het apparaat niet indien het niet naar behoren werkt, of indien het gevallen, beschadigd.
- 3 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 4 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- 5 Geschikt voor gebruik onder de douche. 

## BATTERIJVEILIGHEID

- ★ Let op: verwijder de batterijen indien u het apparaat gedurende langere periodes niet gebruikt.
- Wij raden het gebruik van VARTA®-batterijen aan.
- Nieuwe en oude of verschillende soorten batterijen mogen niet gemengd worden.
- Sluit de batterijcontacten niet kort.
- Gebruikte batterijen moeten uit het apparaat verwijderd worden en gerecycled of op een milieuvriendelijke manier weggegooid worden (zie MILIEUBESCHERMING).

---

## BELANGRIJKSTE KENMERKEN

---

- 1 Aan/uit schakelaar
- 2 Trim-scheerkop (scheerkop met tweezijdige trimmer)
- 3 Opzetkammen
- 4 Batterijvakje



---

## OM TE BEGINNEN

---

Wees geduldig wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt. Zoals met elk nieuw apparaat, duurt het even voordat u er helemaal vertrouwd mee bent.

### DE BATTERIJEN PLAATSEN

- Dit apparaat werkt op 2 AAA alkaline batterij. Wij raden het gebruik van VARTA® batterijen aan.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Draai het deksel van het batterijvak ongeveer 1/4 slag naar links en verwijder het deksel.
- Plaats 2 'AAA'-alkalinebatterij zodanig dat de tekens (+) en (-) op de batterij overeenkomen met die in het batterijvak.
- Plaats het deksel weer terug met behulp van de uitlijningen en draai het deksel rechtsonder totdat deze vastklikt.
-  **Opmerking:** uw apparaat werkt niet wanneer de batterijen niet op de juiste manier geplaatst zijn.
-  **Opmerking:** Wanneer u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, adviseren wij u om de batterijen te verwijderen.

---

## GEBRUIKSAANWIJZING

---

### OPZETKAMMEN

- De tekst op de opzetkam geeft de lengte aan waarop het haar geknipt kan worden (1,5 mm, 2,5 mm, 3,5 mm).
- Om de opzetkam te plaatsen, schuift u hem zachtjes op de trimmerkop tot hij op zijn plaats klikt. Om hem te verwijderen, tilt u de zijkant van de opzetkam van de trimmerkop (Afb. C).

### TRIMMEN (Afb. A)

- Plaats een opzetkam op de trimmerkop.
- Schakel het apparaat in door op de aan/uit-schakelaar te drukken.

- Plaats de vlakke bovenkant van de opzetkam tegen de huid.
- Beweeg de trimmer langzaam door het haar, in de richting van de groei.
- Wanneer er zich tijdens het trimmen haar ophoopt in de opzetkam, zet u het apparaat uit, haalt u de opzetkam eraf en verwijdert u het haar met een borstel of spoelt u de opzetkam af.

## ✦ HET SCHEERAPPARAAT GEBRUIKEN (AFB. B)

- Zorg ervoor dat er geen opzetkam is bevestigd op de trimmerkop.
- Houd de scheerkop tegen uw huid.
- Trek de huid strak met uw vrije hand, zodat de haartjes rechtop gaan staan.
- Gebruik alleen lichte druk op de scheerkop tijdens het scheren.
- Scheer tegen de haargroei in.

## 👁️ UW APPARAAT VERZORGEN

- Zorg goed voor uw apparaat om een langdurige prestatie te garanderen.
- Wij raden aan om uw apparaat na elk gebruik te reinigen.
- De meest eenvoudige en hygiënische manier om het apparaat te reinigen, is door de kop na ieder gebruik met warm water af te spoelen.
- Schakel het apparaat in terwijl u het afspoelt om haar te verwijderen.
- Houd de trimmer altijd in de positie 'off' als u het apparaat niet gebruikt.
- Geschikt voor gebruik onder de douche.

## ✦ NA IEDER GEBRUIK

- Schakel het apparaat uit.
- Verwijder de opzetkam. (Afb. C).
- Verwijder het snijblad en de trimmereenheid door uw vingers aan beide zijden van de eenheid te plaatsen en deze vervolgens omhoog te trekken. (Afb. D).
- Schud het snijblad en de trimmereenheid voorzichtig om het haar te verwijderen. Borstel de trimmers en de behuizing van het scheerapparaat of spoel deze af.

## ✦ SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Reinig alleen met een zachte borstel.
- Gebruik geen sterk of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel op de apparaten of de messen.
- Druk niet te hard en gebruik geen harde voorwerpen op de messen.
- Demonteer de meseenheid niet.
- Dompel dit apparaat niet volledig onder water. Dit zal het apparaat beschadigen.

- Geschikt voor gebruik onder de douche.
- ✳ Let op: gebruik de reinigingsborstel nooit op de folie, dit kan de folie beschadigen.
- ✳ **OPBERGEN**
- Berg het apparaat en het snoer op in een droge ruimte. Bewaar het niet bij een temperatuur boven 60°C.
- Wikkel het snoer of de adapter niet om het apparaat.



## BESCHERM HET MILIEU

---


Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE DOMMAGES CORPORELS OCCASIONNÉS AUX PERSONNES :

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La maintenance de l'appareil ne doit pas être faite par des enfants de moins de huit ans et sans supervision. Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de huit ans.
- 2 N'utilisez pas cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé.
- 3 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 4 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- 5 Peut être utilisé sous la douche. 

## SÉCURITÉ DES PILES

- \* Remarque : Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant des périodes de temps prolongées.
- Nous vous recommandons d'utiliser des piles VARTA®.
- Différents types de piles ou des piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.
- Ne court-circuitez pas les contacts des piles.
- Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil, recyclées ou éliminées d'une manière qui soit respectueuse de l'environnement (voir PROTECTION ENVIRONNEMENTALE).

---

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

---

- 1 Bouton marche/arrêt
- 2 Tête TrimShave (tête de rasage avec tondeuse bilatérale)
- 3 Guides de coupe
- 4 Compartiment à piles



---

## POUR COMMENCER

---

Veillez faire preuve de patience lors de la première utilisation de votre tondeuse. Comme pour tout produit neuf, un certain temps peut être nécessaire pour s'y familiariser

### INTRODUIRE LES PILES

- Votre tondeuse requiert 2 pile alcaline "AAA". Nous vous recommandons d'utiliser des piles VARTA®.
  - Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
  - Faites pivoter le couvercle du compartiment des piles d'environ ¼ de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis retirez le couvercle.
  - Insérez 2 pile alcaline de type "AAA" de façon à ce que les signes de polarité (+) et (-) de la pile soient alignés sur les mêmes signes dans le compartiment des piles.
  - Replacez le couvercle sur l'appareil en vous aidant des marques d'alignement et faites pivoter le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche à sa place.
-  REMARQUE: Votre tondeuse ne fonctionnera pas si les piles n'ont pas été insérées correctement.
-  REMARQUE: Retirez les piles si votre appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

---

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

---

### GUIDES DE COUPE

- Le texte figurant sur le guide de coupe indique la longueur à laquelle les poils seront taillés (1,5 mm, 2,5 mm, 3,5 mm).
- Pour le fixer, faites glisser doucement le guide de coupe au-dessus de la tête de la tondeuse et enclenchez dans sa position. Pour l'enlever, détachez délicatement le côté du guide de coupe de la tête de la tondeuse (Fig. C).



**✳ TONDRE (FIG. A)**

- Fixez un guide de coupe à la tête de coupe.
- Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt.
- Placez le dessus plat du guide de la tondeuse contre la peau.
- Faites glisser lentement la tondeuse dans les poils, dans le sens inverse de la croissance.
- Si des poils s'accumulent dans le guide de coupe pendant l'utilisation, éteignez l'appareil, retirez le guide et brossez/rincez les poils.

**✳ UTILISER LE RASOIR (Fig. B)**

- Assurez-vous que la tête de la tondeuse n'ait pas de guide de coupe attaché.
- Tenez la tête rasoir contre votre peau.
- Étirez la peau avec votre main libre afin que les poils soient bien droits.
- Appliquez uniquement une légère pression sur la tête rasoir pendant le rasage.
- Rasez dans le sens contraire de la pousse des poils.

---

**👁 ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE**

---

- Prenez soin de votre appareil pour assurer une performance de longue durée. Nous vous recommandons de nettoyer votre tondeuse après chaque utilisation.
- La méthode la plus simple et la plus hygiénique pour nettoyer la tondeuse est en rinçant la tête de l'appareil à l'eau chaude après utilisation.
- Il est préférable d'allumer l'appareil lors du rinçage pour mieux éliminer les poils.
- Maintenez toujours la tondeuse en position d'arrêt (off) lorsqu'elle n'est pas en cours d'utilisation.
- Peut être utilisé sous la douche.

**✳ APRÈS CHAQUE UTILISATION**

- Éteignez l'appareil.
- Retirez le guide de coupe. (Fig. C).
- Extrayez le bloc composé de la lame et de la tondeuse en plaçant vos doigts de chaque côté du bloc et en tirant vers le haut. (Schéma D).
- Secouez délicatement le bloc composé de la lame et de la tondeuse pour éliminer les poils. Brossez/rincez le boîtier des lames et du rasoir.

**✳ NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

- Le nettoyage doit uniquement être effectué avec une brosse douce.

- Ne pas utiliser de détergents corrosifs ou agressifs sur l'unité ou ses lames.
- Ne pas appliquer de pression ou d'objets durs sur les lames.
- Ne pas décomposer l'assemblage de lames.
- Ne pas l'immerger dans l'eau, ceci entraînerait des dommages.
- Peut être utilisé sous la douche.
- ✱ Remarque : n'utilisez en aucun cas la brosse de nettoyage sur la grille de rasage, sous peine de l'endommager.

## ✱ RANGEMENT

- Rangez l'appareil et le cordon dans un endroit sans humidité. Ne pas les ranger sous une température excédant 140°F (60°C).
- Ne pas enrouler le cordon de l'adaptateur autour de l'appareil.



## PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT


Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO O LESIONES:**

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas son supervisados y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 No utilice este producto si no funciona correctamente, si se ha caído o ha resultado dañado.
- 3 No utilice accesorios no recomendados por Remington.
- 4 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 5 Apto para uso bajo la ducha. 

## NORMAS DE SEGURIDAD PARA PILAS

- \* Nota: Retire las pilas si no va a utilizar la unidad durante un largo periodo de tiempo.
- Le recomendamos utilizar pilas VARTA®.
- No deben mezclarse diferentes tipos de pilas, tampoco las nuevas con las usadas.
- No cortocircuite los contactos para las pilas.
- Debe retirar las pilas usadas del aparato, reciclarlas o desecharlas de forma respetuosa con el medio ambiente (ver PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL).

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Interruptor de encendido/apagado
- 2 Cabezal TrimShave (cabezal de afeitado con cortador de doble cara)
- 3 Peines guía
- 4 Compartimento para las pilas



---

## CÓMO EMPEZAR

---

Tenga paciencia al usar por primera vez su cortador. Como con todo nuevo aparato, le llevará un tiempo familiarizarse con él.

### COLOCACIÓN DE LAS PILAS

- Este aparato funciona con 2 pila alcalina «AAA». Se recomienda utilizar pilas VARTA®.
- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Gire la tapa del compartimento de las pilas aproximadamente  $\frac{1}{4}$  de vuelta hacia la izquierda y tire de ella.
- Introduzca 2 pila alcalina «AAA» de modo que las marcas con los signos (+) y (-) de la pila coincidan con las mismas marcas del compartimento de las pilas.
- Vuelva a colocar la tapa en la unidad utilizando las marcas de alineación y girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en su sitio.
-  **NOTA:** el recortador no funcionará si las pilas no están correctamente insertadas .
-  **NOTA:** Quite las pilas si el aparato no está en uso durante largos periodos.

---

## INSTRUCCIONES DE USO

---

### PEINES GUÍA

- El texto que aparece en el peine guía indica la longitud a la que se cortará el pelo (1,5 mm, 2,5 mm, 3,5 mm).
- Para acoplarlo, deslice suavemente el peine guía por encima del cabezal del recortador y colóquelo en posición. Para sacarlo, retire con cuidado el lateral del peineguía del cabezal (diagrama C).

### RECORTE (DIAGRAMA A)

- Coloque un peine guía sobre el cabezal de corte.
- Encienda el aparato presionando el interruptor de encendido/apagado.
- Apoye la parte superior plana del peine guía contra la piel.
- Deslice lentamente la maquinilla sobre el vello, en dirección contraria a su nacimiento.
- Si se acumula pelo en el peine guía durante el proceso de corte, apague el aparato, retire el peine guía y límpielo con un cepillo o enjuagándolo.

## ✳ USO DE LA AFEITADORA (DIAGRAMA B)

- Asegúrese de que el cabezal de la maquinilla no tiene un peine-guía acoplado.
- Sostenga el cabezal de afeitado contra la piel.
- Estire la piel con la mano libre de forma que el pelo se levante hacia arriba.
- Ejerza una ligera presión sobre el cabezal de la afeitadora durante el afeitado.
- Afeite en sentido contrario al del crecimiento del pelo.

## 👁 CUIDADO DEL APARATO

- Cuide el aparato para asegurar un rendimiento duradero. Se recomienda limpiar el aparato después de cada uso.
- La forma más sencilla e higiénica de limpiar el aparato es enjuagar el cabezal con agua templada después de cada uso.
- Para una mayor eficacia, mantenga encendido el aparato al aclararlo para ayudar a eliminar los restos de pelo.
- Mantenga siempre la maquinilla en la posición de apagado (off) cuando no la esté utilizando.
- Apto para uso bajo la ducha.

## ✳ DESPUÉS DE CADA USO

- Apague el aparato.
- Retire la guía de corte. (Diagrama C).
- Retire la cuchilla y el conjunto cortapelo colocando los dedos a ambos lados del conjunto y tirando hacia arriba. (Diagrama D).
- Sacuda suavemente la cuchilla y el conjunto cortapelo para eliminar el vello. Limpie con un cepillo o enjuague los cortapelos y la carcasa de la afeitadora.

## ✳ ADVERTENCIAS DE LIMPIEZA

- Para la limpieza, utilice un cepillo suave.
- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos para limpiar el aparato o las cuchillas.
- No aplique presión u objetos duros sobre las cuchillas.
- No desmonte el conjunto de cuchillas.
- No lo sumerja en agua, ya que de lo contrario se dañará.
- Apto para uso bajo la ducha.
- ✳ Nota: Nunca use el cepillo de limpieza en la lámina ya que puede estropearla.

## ★ ALMACENAMIENTO

- Siempre debe guardar este aparato y el cable en un lugar libre de humedad.
- No lo guarde a una temperatura superior a 60 °C.
- No enrolle el cable del adaptador de carga alrededor del aparato.



## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

---


Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.  
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, FOLGORAZIONI, INCENDI O DANNI ALLE PERSONE:

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Non usare questo apparecchio se non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato.
- 3 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 4 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- 5 Adatto all'uso sotto la doccia. 

## SICUREZZA DELLA BATTERIA

- \* Nota: Rimuovere le batterie se l'unità non viene utilizzata per lunghi periodi.
- Raccomandiamo di utilizzare batterie VARTA®.
- Non mischiare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate.
- Non cortocircuitare i contatti della batteria.
- Le batterie usate devono essere rimosse dall'apparecchio, riciclate o smaltite in maniera ecologica (si veda TUTELA DELL'AMBIENTE).

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Interruttore on/off
- 2 Testina TrimShave (testina rasoio con rifinitore su entrambi i lati)
- 3 Pettini guida
- 4 Vano batteria



---

## COME INIZIARE

---

Abbiate un po' di pazienza quando utilizzate per la prima volta il vostro rifinitore. Come con ogni prodotto nuovo, può essere necessario del tempo per familiarizzare con l'apparecchio.

### INSERIMENTO BATTERIE

- Il vostro rifinitore utilizza 2 batteria alcalina 'AAA'. Raccomandiamo di utilizzare batterie VARTA®.
- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Ruotare il cappuccio del vano batteria di circa ¼ di giro in senso antiorario, poi staccarlo.
- Inserire 2 batteria alcalina del tipo "AAA" in modo che i simboli (+) e (-) sulla batteria combacino con lo stesso simbolo nel vano batteria.
- Posizionare di nuovo il cappuccio sull'unità utilizzando i simboli di allineamento e ruotare in senso orario fino a quando il cappuccio si sarà bloccato in posizione.
-  **NOTA:** Il vostro rifinitore non funziona se le batterie sono inserite in modo errato.
-  **NOTA:** Togliere le batterie se l'apparecchio non viene utilizzato per periodi lunghi.

---

## ISTRUZIONI PER L'USO

---

### PETTINI GUIDA

- Il testo sul pettine indica la lunghezza di taglio dei peli (1,5 mm, 2,5 mm, 3,5 mm).
- Per montarlo, fare scorrere delicatamente il pettine guida sulla parte superiore della testina del rifinitore e farlo scattare in posizione. Per rimuoverlo, sollevare accuratamente il lato del pettine estraendolo dalla testina del rifinitore (disegno C).

### RIFINIRE (IMMAGINE A)

- Montare un pettine guida sulla testina del rifinitore.
- Accendere l'apparecchio premendo l'interruttore on/off.
- Appoggiare la parte superiore piatta del pettine del rifinitore sulla pelle.
- Fare scorrere lentamente il rifinitore fra la peluria, in senso contrario alla crescita del pelo.
- Se i peli si accumulano nel pettine rifinitore durante la procedura di rifinitura, spegnere l'apparecchio, staccare il pettine e spazzolare/sciacquare.



**\* USO DEL RASOIO (IMMAGINE B)**

- Assicurarci che la testina del rifinitore sia priva di pettine accessorio.
- Posizionare la testina del rasoio sulla pelle.
- Tendere la pelle con la mano libera in modo che il pelo sia in posizione verticale.
- Esercitare solo una lieve pressione sulla testina durante la rasatura.
- Radere in senso contrario alla crescita del pelo.

** CURA DEL VOSTRO APPARECCHIO**

- Trattate bene il vostro apparecchio per avere prestazioni durature nel tempo. Raccomandiamo di pulire il vostro rifinitore dopo ogni utilizzo.
- Il modo più semplice e più igienico per pulire l'apparecchio è quello di risciacquare la testina dell'apparecchio con acqua calda dopo l'utilizzo.
- Per eliminare più facilmente i peli è consigliabile tenere acceso l'apparecchio sotto l'acqua durante il risciacquo.
- Tenere sempre il rifinitore spento (off) quando non è utilizzato.
- Adatto all'uso sotto la doccia.

**\* DOPO OGNI UTILIZZO**

- Spegnerne l'apparecchio.
- Smontare il pettine guida (fig. C).
- Smontare il gruppo lama e rifinitore disponendo le dita su entrambi i lati del gruppo e tirando verso l'alto (fig. D).
- Agitare delicatamente il gruppo lama e rifinitore per rimuovere i peli.
- Spazzolare/sciacquare i rifinitori e l'alloggiamento del rasoio.

**\* PULIZIA E MANUTENZIONE**

- La pulizia deve essere effettuata solo con una spazzolina morbida.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi sulle unità o sulle loro lame.
- Non fare pressione e non premere con oggetti duri contro le lame.
- Non smontare il gruppo lame.
- Non immergere l'apparecchio in acqua in quanto si danneggerebbe.
- Adatto all'uso sotto la doccia.
- \* Nota:** non utilizzare mai la spazzola di pulizia sulla lamina in quanto potrebbe danneggiarla.

**\* COME CONSERVARLO**

- Riporre l'apparecchio e il cavo in una zona priva di umidità. Non conservare a temperature che superino i 140°F (60°C).
- Non avvolgere il cavo del caricatore attorno all'apparecchio.

---

 **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE**

---


Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

ADVARSEL – MINDSK RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, ELEKTRISK STØD, BRAND ELLER SKADER PÅ PERSONER:

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Brug ikke dette produkt, hvis det ikke virker korrekt, hvis det har været tabt eller beskadiget.
- 3 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 4 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 5 Velegnet til brug i brusebadet. 

## BATTERISIKKERHED

- \* Bemærk: Fjern batterierne, hvis enheden ikke skal bruges i en længere periode.
- Vi anbefaler, at du bruger VARTA®-batterier.
- Batterier af forskellig slags eller nye batterier og brugte batterier må ikke blandes.
- Undlad at kortslutte batteriets kontaktflader.
- Brugte batterier skal tages ud af apparatet, afleveres til genanvendelse eller kasseres ifølgende gældende miljølove (se MILJØBESKYTTELSE).

## HOVEDFUNKTIONER

- 1 Tænd/Sluk kontakt
- 2 TrimShave (barberhoved med dobbeltsidet trimmer)
- 3 Afstandskamme
- 4 Batterikammer

---

## KOM IGANG

---

Hav tålmodighed første gang du bruger din trimmer. I lighed med ethvert andet nyt produkt, kan det tage lidt tid, inden du bliver bekendt med det.

### INDSÆTNING AF BATTERIER

- Din hygiejniske klipper bruger 2 'AAA' alkaline batteri. Vi anbefaler brugen af VARTA® batterier.
- Sørg for, at produktet er slukket.
- Drej låget til batterirummet cirka en ¼ omgang mod uret og tag det af.
- Isæt 2 "AAA"-alkalisk batteri, således at (+) og (-)-mærker på batteriet sidder ud for de same mærker i batterirummet.
- Sæt dækslet på enheden igen ved hjælp af mærkerne og drej det med uret, indtil dækslet klikkes på plads.
- ★ BEMÆRK: Trimmeren virker ikke, hvis batterierne er isat forkert.
- ★ BEMÆRK: Fjern batterierne fra apparatet hvis det ikke skal bruges i længere perioder.

---

## INSTRUKTIONER FOR BRUG

---

### AFSTANDSKAMME

- Teksten på kammen angiver længden, hårene vil blive klippet ned til (1,5 mm, 2,5 mm, 3,5 mm).
- Guidekammen sættes oven på trimmerhovedet og klikkes på plads. Tag kammen af ved at løfte kammens side forsigtigt af trimmerhovedet (diagram C).

### TRIMMER (DIAGRAM A)

- Sæt en afstandskam på trimmerhovedet.
- Aktivér apparatet ved trykke på on/off-kontakten.
- Sæt trimmerhovedets øverste flade del imod huden.
- Lad trimmeren glide langsomt gennem håret, imod hårenes vokseretning.
- Hvis der ophobes hår i trimmerkammen under trimningen, slukkes apparatet og kammen tages af og børstes/skylles ren.

### SÅDAN BRUGES BARBERHOVEDET (TEGNING B)

- Sørg for, at trimmerhovedet ikke har en tilbehørskam påsat.
- Hold shaverhovedet mod din hud.
- Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene står oprejst.

- Tryk kun let med shaverhovedet under barbering.
- Barber imod hårets vokseretning.

---

## VEDLIGEHODELSE AF DIN TRIMMER


---

- Plej og vedligehold dit apparat for at sikre en lang levetid med optimal ydeevne. Vi anbefaler at du rengør dit apparat hver gang du har brugt det.
- Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre apparatet på er ved at skylle apparatets hoved efter hver brug under rindende lunkent vand.
- For at skylle hårrester af, er det mest effektivt at tænde enheden og holde den under vandhanen.
- Trimmeren skal altid stå på "off", når den ikke er i brug.
- Velegnet til brug i brusebadet.

### EFTER HVER BRUG

- Sluk for apparatet.
- Fjern afstandskammen (Diagram C).
- Fjern blad- og trimmerenheden ved at placere dine fingre på hver side af enheden og trække opad (Diagram D).
- Ryst blad- og trimmerenheden forsigtigt for at fjerne hår. Børst/rems trimmerne og enhedens kabinet.

### RENGØRING OG VEDLIGEHODELSE

- Rengøring bør kun foretages med en blød børste.
- Undgå at bruge kraftige eller ætsende rengøringsmidler på enhederne eller disses skær.
- Undgå at påføre tryk eller hårde objekter til skæringselementerne.
- Skil ikke skæringssamlingen ad.
- Undgå at nedsænke apparatet i vand, da dette vil resultere i skader på apparatet.
- Velegnet til brug i brusebadet.
-  **Bemærk:** Brug aldrig rengøringsbørsten på folien, da den kan tage skade.

### OPBEVARING

- Opbevar dette apparat og dets ledning på et tørt sted. Må ikke opbevares ved temperaturer over 60° C (140° F).
- Undgå at vikle ledningen til opladning rundt om apparatet.

---

## VÆRN OM MILJØET

---


For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING – FÖR ATT FÖREBYGGA BRÄNNSKADOR, ELSTÖTAR, BRAND ELLER PERSONSKADOR:

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Använd inte apparaten om den inte fungerar som den ska, om den har tappats eller skadats.
- 3 Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 4 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 5 Kan användas i duschen. 

## BATTERISÄKERHET

- \* Obs: Avlägsna batterierna om apparaten inte används under lång tid.
- Vi rekommenderar att du använder batterier av märket VARTA®.
- Blanda inte olika typer av batterier eller nya och gamla batterier.
- Kortslut inte batterikontakterna.
- Använda batterier måste avlägsnas från apparaten och återvinnas eller kasseras på ett miljömässigt sätt (se MILJÖSKYDD).

## NYCKELFUNKTIONER

- 1 På/av-knapp
- 2 TrimShave-huvud (rakhuvud med dubbelsidig trimmer)
- 3 Distanskammar
- 4 Batterifack



---

## KOMMA IGÅNG

---

Ha lite tålamod med din trimmer. Det kan ofta ta lite tid att bli bekant med alla funktioner när det gäller en ny produkt.

### PLACERING AV BATTERIER

- Din hygieniska klippmaskin behöver 2 alkaliskt "AAA"-batteri. Vi rekommenderar att du använder VARTA®-batterier.
  - Kontrollera att apparaten är avstängd.
  - Vrid locket till batterifacket cirka 6 mm moturs och ta sedan av det.
  - Sätt in 2 AAA alkaliskt batteri så att markeringarna (+) och (-) på batteriet riktas mot samma markeringar i batterifacket.
  - Sätt tillbaka locket med hjälp av inpassningsmarkeringarna och vrid medurs tills locket kommer på plats med ett klick.
-  OBS! Trimmern fungerar inte om batterierna är felaktigt insatta.
-  OBS! Ta ur batterierna om apparaten inte ska användas under en längre tid.
- 

## BRUKSANVISNING

---

### DISTANSKAMMAR

- Texten på kammen indikerar längden som håret klipps till (1,5 mm, 2,5 mm, 3,5 mm).
- Montera genom att försiktigt skjuta styrkammen på trimmerhuvudet tills den klickar på plats. För att ta bort, lyft försiktigt bort sidan av kammen från trimmerhuvudet (diagram C).

### TRIMNING (DIAGRAM A)

- Sätt fast en distanskam på trimmerhuvudet.
- Sätt på apparaten genom att trycka på strömbrytaren.
- Sätt trimmerkammens flata övre del mot huden.
- Dra sakta trimmern genom håret, mot hårväxtens riktning.
- Om hår fastnar i distanskammen under trimningen bör man slå av enheten, ta av kammen och borsta av eller skölja den.

### ANVÄNDA RAKENHETEN (BILD B)

- Se till att trimmerhuvudet inte har en tillbehörskam monterad.
- Håll rakhuvudet mot huden.
- Sträck ut huden med din andra hand så att hårstråna reser sig rakt ut.
- Använd bara ett lätt tryck på rakhuvudet under rakningen.
- Raka bort hårtillväxt.



## SKÖTSEL AV TRIMMERN

- Ta hand om produkten för att försäkra dig om en långvarig prestanda. Vi rekommenderar att du rengör trimmern efter varje användning.
- Det enklaste och mest hygieniska sättet att rengöra apparaten är att skölja den med varmt vatten efter varje användning.
- Det mest effektiva är att sätta på apparaten under tiden man sköljer för att tvätta bort håret.
- Stäng alltid av trimmern när den inte används.
- Kan användas i duschen.

### ✱ EFTER VARJE ANVÄNDNING

- Stäng av apparaten.
- Ta bort distanskammen. (Bild C).
- Ta bort blad- och trimmerenheten genom att hålla fingrarna på vardera sidan av enheten och dra uppåt. (Bild D).
- Skaka blad- och trimmerenheten försiktigt för att få bort hårrester. Borsta/ skölj blad- och trimmerhölje.

### ✱ RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Rengöring får endast göras med en mjuk borste.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel på enheterna eller deras skär.
- Utsätt inte skären för tryck eller hårda föremål.
- Montera inte isär skäruppsättningen.
- Får ej nedsänkas helt i vatten då detta skadar apparaten.
- Kan användas i duschen.

✱ Notera: använd aldrig rengöringsborsten på plåten, då det kan orsaka skador.

### ✱ FÖRVARING

- Förvara apparaten och sladden på fuktfri plats. Förvara inte vid temperaturer som överskrider 60 °C.
- Vira inte sladden på laddningsadaptorn runt apparaten.



## MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.




Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.

Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa.

Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

VAROITUS – PALOVAMMOJEN, SÄHKÖISKUJEN, TULIPALOJEN TAI HENKILÖVAHINKOJEN ESTÄMISEKSI:

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Älä käytä tätä tuotetta, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai vaurioitunut.
- 3 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 4 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- 5 Soveltuu käytettäväksi suihkussa. 

## PARISTOJEN TURVALLISUUS

- \* Huomautus: Poista paristot, jos et käytä laitetta pitkään aikaan.
- Suosittelemme VARTA®-paristojen käyttöä.
- Älä käytä sekaisin erityyppisiä paristoja tai vanhoja ja uusia paristoja.
- Älä oikosulje pariston liittimiä.
- Poista käytetyt paristot laitteesta, kierrätä ne tai hävitä ympäristöystävällisellä tavalla (katso YMPÄRISTÖNSUOJELU).

## TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Virtakytkin
- 2 TrimShave-pää (ajopää, jossa on kaksipuolinen trimmeri)
- 3 Ohjaukset
- 4 Paristolokero

## ALOITUSOPAS

Ole kärsivällinen käyttäessäsi trimmeriäsi ensimmäisen kerran. Kuten kaikkien uusien laitteiden kanssa, laitteeseen tutustumiseen saattaa kulua hieman aikaa.

### ✳ PARISTOJEN ASETTAMINEN

- Hygieeniseen leikkuriin tarvitaan 2 "AAA"-alkaliparisto. Suosittelemme VARTA®-paristojen käyttöä.
- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Kierrä paristolokeron kantta noin ¼ kierrosta vastapäivään ja vedä se pois.
- Aseta 2 "AAA"-alkaliparisto siten, että (+) ja (-) merkit paristossa kohdistuvat samoihin merkkeihin paristolokerossa.
- Aseta kansi takaisin kohdistusmerkkien mukaisesti ja kierrä sitä myötäpäivään, kunnes se napsahtaa paikalleen.
- ✳ HUOMAUTUS: Trimmerisi ei toimi, jos paristot on asetettu väärin
- ✳ HUOMAUTUS: Poista paristot, mikäli laitetta ei tulla käyttämään pitkään aikaan.

## KÄYTTÖOHJEET

### ✳ OHJAUSKAMMAT

- Kammassa oleva teksti osoittaa hiusten leikkuupituuden (1,5 mm, 2,5 mm tai 3,5 mm).
- Kiinnitä ohjauskampa työntämällä se varovasti trimmerin päähän ja napsauttamalla se paikalleen. Irrota ohjauskampa nostamalla kamman sivu varovasti irti trimmerin päästä (kuva C).

### ✳ RAJAUS (KUVA A)

- Kiinnitä ohjauskampa trimmeripäähän.
- Kytke laite päälle painamalla virtakytkintä.
- Aseta trimmerin sileä puoli ihoasi vasten.
- Liu'uta trimmeriä hitaasti ihokarvojen läpi niiden kasvusuuntaa vastaan.
- Jos rajakampaan kertyy karvoja rajaamisen aikana, sammuta laite, irrota kampaosa ja harjaa/huuhtelee karvat pois.

### ✳ TRIMMERIN KÄYTTÖ (KUVA B)

- Varmista, ettei trimmerin päässä ole kampalisäosaa kiinnitettynä.
- Pidä ajopäätä ihoasi vasten.
- Venytä ihoa vapaalla kädelläsi siten, että partakarvat nousevat pystyyn.
- Paina ajopäätä vain kevyesti ajon aikana.
- Aja karvojen kasvusuunnan vastaisesti.

## TRIMMERIN HOITO


- Pidä huolta laitteestasi, jotta se pysyy kunnossa pitkään. Suosittelemme leikkurin puhdistamista jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Helpoin ja hygieenisin tapa puhdistaa laite on huuhdella sen ajopää käytön jälkeen lämpimällä vedellä.
- Tehokkain tapa karvojen puhdistamiseksi on kytkeä laite päälle huuhtelun ajaksi.
- Pidä trimmeri aina pois päältä kytkettynä, kun sitä ei käytetä.
- Soveltuu käytettäväksi suihkussa.

### JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

- Sammuta virta laitteesta.
- Ohjainkamman irrottaminen. (Kuva C).
- Irrota terä ja rajainyksikkö tarttumalla yksikköön sen kahdelta puolelta ja vetämällä sitä ylöspäin. (Kuva D).
- Poista ioharvat ravistamalla terää ja rajainyksikköä varovasti. Puhdista rajaimet ja laitteen kotelo harjaamalla ja huuhtelemalla.

### PUHDISTUS JA HOITO

- Puhdistukseen saa käyttää ainoastaan pehmeää harjaa.
- Älä puhdista laitteen osia tai leikkuuteriä voimakkailla tai syövyttävillä puhdistusaineilla.
- Älä paina leikkuuterää tai kosketa niitä kovilla esineillä.
- Älä pura leikkuuteräsarjaa.
- Älä upota veteen, sillä se vahingoittaa laitetta.
- Soveltuu käytettäväksi suihkussa.

-  **Huomautus:** älä käytä puhdistusharjaa teräverkkoon, se voi vaurioitua.

### SÄILYTYS

- Säilytä tämä laite ja sen johto kuivassa paikassa. Älä säilytä tiloissa, joissa on yli 60 C -astetta.
- Älä kierrä verkkolaturin johtoa laitteen ympärille.

## YMPÄRISTÖNSUOJELU


Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.  
Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

AVISO PARA REDUZIR OS RISCOS DE QUEIMADURAS, ELETROCUSSÃO, INCÊNDIO OU FERIMENTOS A PESSOAS:

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Não utilize este produto caso não funcione corretamente, tenha caído ou esteja danificado.
- 3 Não utilize peças que não recomendadas pela nossa empresa.
- 4 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 5 Adequada para uso no banho. 

## SEGURANÇA SOBRE PILHAS

- ✱ Nota: remova as pilhas se a unidade não for utilizada durante longos períodos de tempo.
- Recomendamos que use pilhas VARTA®.
- Tipos diferentes de pilhas ou pilhas novas e antigas não deverão ser misturadas.
- Não cause curto-circuito aos contactos para as pilhas.
- As pilhas usadas devem ser removidas do aparelho, recicladas ou eliminadas de uma forma ecológica (ver PROTEÇÃO AMBIENTAL).

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Botão on/off
- 2 Cabeça TrimShave (cabeça de corte com aparador de face dupla)
- 3 Pentes guia
- 4 Compartimento das pilhas

---

## COMO COMEÇAR

---

Seja paciente ao usar o aparador pela primeira vez. Tal como qualquer novo produto, poderá demorar algum tempo até se familiarizar com o mesmo.

### INSERIR AS PILHAS

- O aparador necessita de 2 pilha alcalina 'AAA'. Recomendamos a utilização de pilhas VARTA®.
- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Rode a tampa do compartimento da pilha aproximadamente  $\frac{1}{4}$  para a esquerda e, em seguida, puxe-a para fora.
- Introduza 2 pilha alcalina «AAA» de modo que as marcas (+) e (-) na superfície da pilha correspondam à mesma marca no compartimento da pilha.
- Coloque a tampa de volta na unidade usando as marcas de alinhamento e rodando para a direita até a tampa encaixar no sítio.
- ★ NOTA : o aparador não funcionará se a pilha não for introduzida corretamente.
- ★ NOTA : Retire as pilhas se o aparelho não for usado durante longos períodos.

---

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

---

### PENTES GUIA

- O texto presente no pente guia indica o comprimento em que os pelos serão cortados (1,5 mm, 2,5 mm, 3,5 mm).
- Para encaixar, deslize suavemente o pente guia no topo da cabeça do aparador e encaixe no sítio com um estalido. Para remover, levante com cuidado a parte lateral do pente guia e retire-o da cabeça do aparador (diagrama C).

### APARAR (DIAGRAMA A)

- Encaixe um pente guia à cabeça do aparador.
- Ligue o produto premindo o botão on/off.
- Coloque o topo plano do pente guia contra a pele.
- Deslize lentamente o aparador através dos pelos, contra a direção de crescimento dos mesmos.
- Se, durante o processo de corte, ocorrer acumulação de pelos no pente guia, desligue a unidade, retire o pente e escove/enxague.

## ✳ USAR O ACESSÓRIO DE CORTE (DIAGRAMA B)

- Certifique-se de que a cabeça do aparador não tem encaixado um pente guia.
- Encoste a cabeça de corte à pele.
- Estique a pele com a mão livre, de modo que os pelos fiquem verticais.
- Enquanto apara os pelos, aplique apenas uma pressão ligeira na cabeça de corte.
- Corte contra a direção do crescimento do pelo.

## 👁 CUIDADOS A TER COM O APARADOR

- Cuide do seu aparelho para que tenha um bom desempenho por muito tempo. Recomendamos que limpe o aparelho após cada utilização.
- A forma mais fácil e higiênica de limpar o aparelho é lavar a cabeça do mesmo debaixo de água morna após cada utilização.
- Ligue a unidade para eliminar mais eficazmente os pelos durante o enxaguamento.
- Mantenha sempre o aparador na posição «off» (desligado) quando não estiver em uso.
- Adequada para uso no banho.

## ✳ APÓS CADA UTILIZAÇÃO

- Desligue o aparelho.
- Remova o pente guia. (Diagrama C).
- Remova o conjunto de lâmina e aparador, colocando os dedos em ambos os lados do conjunto e puxando para cima. (Diagrama D).
- Sacuda suavemente o conjunto de lâmina e aparador para remover resíduos de pelos. Escove/enxague o aparador e a sede do aparador.

## ✳ PRECAUÇÕES DE LIMPEZA

- A limpeza deve ser efetuada apenas com uma escova macia.
- Não use agentes de limpeza agressivos ou corrosivos nas unidades ou nas lâminas.
- Não pressione nem use objetos duros nas lâminas.
- Não desmonte o conjunto de corte.
- Não mergulhe em água pois poderá danificá-lo.
- Adequada para uso no banho.
- ✳ Nota: nunca use a escova de limpeza na rede pois poderá provocar danos.

## ✱ ARMAZENAGEM

- Armazene este aparelho e o cabo numa área livre de humidade. Não armazene a temperaturas superiores a 60°C (140°F).
- Não enrole o cabo do adaptador de carga no aparelho.



## PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.






Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

UPOZORNENIE – ZNIŽOVANIE RIZIKA POPÁLENÍN, ZASIAHNUTIA EL. PRÚDOM, POŽIARU ALEBO PORANENIA OSÔB:

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelšej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Nepoužívajte tento výrobok, ak nefunguje správne, ak predtým spadol alebo sa poškodil.
- 3 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 4 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.
- 5 Vhodný na použitie v sprche. 

## BEZPEČNOSŤ PRI MANIPULÁCII S BATÉRIAMI

- \* Pozn.: Ak prístroj dlhšiu dobu nepoužívate, batérie z neho vyberte.
- Odporúčame používanie batérií VARTA®.
- Nie je možné miešať rôzne druhy batérií alebo nové a použité batérie.
- Kontakty batérií neskratujte.
- Použité batérie je nutné z prístroja vybrať, odovzdať na recykláciu alebo zlikvidovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu (pozri OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA).

## DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Tlačidlo ON/OFF
- 2 Hlava TrimShave (holiaca hlava s obojstranným zastrihávačom)
- 3 Vodiace hrebene
- 4 Priestor na batérie

---

## ZAČÍNAME

---

Pri prvom použití zastrihávača buďte trpezliví. Ako pri každom novom výrobku, zoznámenie sa s ním môže chvíľku trvať.

### VLOŽENIE BATÉRIÍ

- Váš hygienický zastrihávač potrebuje 2 alkalickú batériu "AAA". Odporúčame používanie batérií VARTA®.
- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Otočte uzáverom priehradky na batérie asi o ¼ doľava a vytiahnite ho.
- Vložte 2 alkalickú batériu „AAA“ tak, aby znamienka (+) a (-) na batérii smerovali k tým istým značkám v priehradke na batérie.
- Umiestnite uzáver späť na jednotku pomocou zarovnávacích značiek a otáčajte doprava, kým uzáver nezacvakne na mieste.
- ★ POZN.: Ak sú batérie vložené nesprávne, zastrihávač nebude fungovať.
- ★ POZN.: Ak prístroj dlhšie nepoužívate, batérie z neho vyberte.

---

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

---

### VODIACE HREBENE

- Text na hrebeni ukazuje dĺžku strihu, na akú budú vlasy zastrihnuté (1,5mm, 2,5 mm, 3,5 mm).
- Na pripojenie hrebeňa ho jemne zasuňte na vrchnú časť hlavy zastrihávača a zacvaknite na miesto. Hrebeň odstráňte tak, že ho uchopíte za bočné strany a opatrne ho vytiahnete zo zastrihávacej hlavy (obrázok C).

### ZASTRIHÁVANIE (OBRÁZOK A)

- Pripojte na zastrihávaciu hlavu vodiaci hrebeň.
- Výrobok zapnite stlačením tlačidla ON/OFF.
- Rovnú vrchnú časť zastrihávacieho hrebeňa priložte k pokožke.
- Zastrihávačom pomaly prechádzajte cez chĺpky proti smeru ich rastu.
- Ak sa počas zastrihávania v hrebeni zastrihávača nahromadia chĺpky, strojček vypnite, vyberte z neho hrebeň a očistite ho kefkou/opláchnite vodou.

### POUŽÍVANIE HOLIACEHO NADSTAVCA (OBRÁZOK B)

- Dbajte o to, aby na hlave zastrihávača nebol pripojený hrebeňový nadstavec.
- Holiacu hlavu držte priloženú k pokožke.
- Voľnou rukou natiahnite pokožku, aby ste dostali chĺpky do vzpriamenej pozície.

- Počas holenia vyvíjajte na holiacu hlavu iba mierne tlak.
- Hoľte proti smeru rastu chĺpkov.

## STAROSTLIVOSŤ O VÁŠ STROJČEK

- Starostlivosťou o váš výrobok si zabezpečíte jeho dlhotrvajúci výkon.
- Odporúčame, aby ste váš osobný zastrihávač čistili po každom použití.
- Najjednoduchší a najhygienickejší spôsob čistenia prístroja je opláchnutie hlavy prístroja po použití teplou vodou.
- Najúčinnšie je počas oplachovania prístroj zapnúť a tým odstránenie chĺpkov zefektívniť.
- Keď zastrihávač nepoužívate, vždy ho nechajte vo vypnutej pozícii (OFF).
- Vhodný na použitie v sprche.

### PO KAŽDOM POUŽITÍ

- Prístroj vypnite.
- Odstráňte vodiaci hrebeň. (Obrázok C).
- Odstráňte čepeľ a strihaciu zostavu tak, že prstami uchopíte obe strany zostavy a vytiahnete ju nahor. (Obrázok D).
- Jemne potraсте čepeľou a strihacou zostavou, aby ste odstránili chĺpky.
- Strihače a kryt strojčeka očistite kefkou/opláchnite.

### ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Čistenie by sa malo vykonávať iba pomocou mäkkej kefky.
- Na čistenie jednotlivých častí prístroja alebo čepeľí nepoužívajte drsné alebo leptavé čistiace prostriedky.
- Na čepele netlačte alebo neprikladajte tvrdé predmety.
- Mechanizmus čepeľí nerozoberajte.
- Neponárajte do vody, lebo môže dôjsť k poškodeniu.
- Vhodný na použitie v sprche.

-  Pozn.: nikdy nepoužívajte čistiacu kefku na planžetu, lebo môže dôjsť k jej poškodeniu.

### SKLADOVANIE

- Prístroj aj kábel skladujte na suchom mieste. Neskladujte pri teplotách vyšších ako 140°F (60°C).
- Kábel nabíjacieho adaptéra neobtáčajte okolo prístroja.

---

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

---


Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

UPOZORNĚNÍ – ABY SE SNÍŽILO NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, ZABITÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU ČI ZRANĚNÍ OSOB:

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Tento výrobek nepoužívejte, pokud nefunguje správně či pokud vám upadl a je poškozený.
- 3 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 4 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 5 Vhodný pro použití ve sprše. 

## BEZPEČNOST BATERIÍ

- ★ Poznámka: Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte.
- Doporučujeme používat baterie značky VARTA®.
- Není možné míchat různé typy baterií či nové se starými.
- Kontakty baterií nezkratujte.
- Použité baterie je třeba z přístroje vyjmout, recyklovat či zlikvidovat způsobem, který je šetrný k životnímu prostředí (viz. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ).

## KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Tlačítko On/Off
- 2 Holicí hlava TrimShave (holící hlava se zastříhovačem na obou stranách)
- 3 Vodící hřebeny
- 4 Přihrádka na baterie

## ZAČÍNÁME

Při prvním použití zastříhovače buďte trpěliví. Jako u jakéhokoliv jiného výrobku to může chvíli trvat, než se s novým výrobkem sžijete.

### ✱ VLOŽENÍ BATERIÍ

- Váš hygienický stříhací strojek vyžaduje 2 'AAA' alkalickou baterii.
- Doporučujeme vám používat baterie VARTA®.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Otočte krytku bateriové přihrádky přibližně o ¼ otáčky proti směru hodinových ručiček, potom ji sejměte.
- Vložte 2 „AAA“ alkalickou baterii tak, aby značky (+) a (-) na baterii směřovaly ke stejným značkám v bateriové přihrádce.
- Krytku nasadte zpátky podle zarovnávacích značek a otočte ji ve směru hodinových ručiček, až zacvakne na místo.
- ✱ POZNÁMKA: Strojek nebude fungovat, pokud nebudou baterie vloženy správně.
- ✱ POZNÁMKA: Pokud strojek dlouho nepoužíváte, baterie vyjměte.

## INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

### ✱ VODICÍCH HŘEBENŮ

- Text na hřebenu označuje délku, na kterou budou chloupky zastřiženy (1,5 mm, 2,5 mm, 3,5 mm).
- Vodicí hřeben se nasazuje tak, že se jemně nasune na horní část zastříhovací hlavy a zacvakne se na místo. Hřeben se snímá tak, že se uchopí na bocích a opatrně se ze zastříhovací hlavy vytáhne (obr. C).

### ✱ ZASTŘIHÁVÁNÍ (NÁKRES A)

- Nasadte na zastříhovací hlavu vodicí hřeben.
- Produkt zapněte stisknutím vypínače Zap/Vyp (On/Off).
- Přiložte zastříhovač k pokožce plochou horní stranou.
- Zastříhovačem přes chloupky přejíždějte pomalu proti směru růstu chloupků.
- Pokud se v zastříhovacím hřebenu během stříhání hromadí chloupky, strojek vypněte a hřeben vyjměte a omette/propláchněte.

### ✱ POUŽITÍ HOLICÍHO NÁSTAVCE (OBRÁZEK B)

- Ujistěte se, že strojek nemá nasazený nástavec hřebene.
- Holicí hlavu držte přiloženou na kůži.

- Volnou rukou napněte pokožku tak, aby se vousy vzpřímyly.
- Při holení na holící hlavu vyvíjejte pouze jemný tlak.
- Holte proti směru růstu chloupků.

## PÉČE O ZASTŘIHOVAČ

- Pečujte o svůj výrobek, zajistíte tak jeho dlouhotrvající výkonnost.
- Doporučujeme vám strojek po každém použití vyčistit.
- Nejsnazším a nehygieničtějším způsobem čištění je opláchnutí hlavy strojku v teplé vodě po každém použití.
- Nejúčinnější je, když přístroj při oplachování za účelem odstranění chloupků zapnete.
- Když zatřihovač nepoužíváte, vždy jej mějte ve vypnuté poloze.
- Vhodný pro použití ve sprše.

### ✱ PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- Zařízení vypněte.
- Sejměte vodící hřeben. (Obrázek C).
- Při snímání čepele a sestavy zastřihovače je třeba sestavu uchopit prsty z obou stran a vysunout nahoru (Obrázek D).
- Jemně zatřeste čepelí a sestavou zastřihovače, abyste vytřepali vlasy/ chlupy. Břity a kryt strojku omeťte štětečkem/opláchněte.

### ✱ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Při čištění používejte pouze jemný kartáček.
- Pro čištění jednotlivých částí přístroje nebo břitů nepoužívejte silná a korozivní čisticí prostředky.
- Na břity netlačte a nepokládejte na ně těžké předměty.
- Nerozebírejte stříhací jednotku.
- Nenamáčejte do vody, mohlo by dojít k poškození.
- Vhodný pro použití ve sprše.

✱ **Poznámka:** Nikdy na planžetu nepoužívejte čisticí štěteček, mohli byste ji poškodit.

### ✱ SKLADOVÁNÍ

- Přístroj a napájecí kabel skladujte v suchu. Neskladujte při teplotách přesahujících 140°F (60°C).
- Neomotávejte kabel nabíjecího adaptéru okolo výrobku.

---

 **OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ**

---

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.






Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

**OSTRZEŻENIE - ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OPARZENIA, PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, POŻARU LUB OBRAŻENIA CIAŁA:**

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Nie używaj tego urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli zostało upuszczone na podłogę i jest uszkodzone.
- 3 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 4 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- 5 Nadaje się do używania pod prysznicem. 

## BEZPIECZEŃSTWO UŻYWANIA BATERII

- ★ Uwaga: Wyjmij baterie, jeżeli urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane.
- Zalecamy używanie baterii VARTA®.
- Nie należy zakładać baterii różnego rodzaju lub mieszać baterii nowych ze starymi.
- Nie wolno zwierać styków baterii.
- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, przekazać do przetworzenia lub utylizowania w sposób przyjazny dla środowiska (patrz: OCHRONA ŚRODOWISKA).

## GŁÓWNE CECHY

- 1 Włącznik On/Off
- 2 Głowica TrimShave (głowica golenia z dwustronnym trymerem)
- 3 Grzebień prowadzący
- 4 Komora baterii

---

## PIERWSZE KROKI

---

Zachowaj cierpliwość podczas pierwszego użycia trymera. Podobnie jak w przypadku każdego nowego urządzenia, zapoznanie się z nim może wymagać czasu.

### WKŁADANIE BATERII

- Trymer do higieny osobistej wymaga założenia jednej baterii alkalicznej "AAA". Zalecamy używanie baterii VARTA®.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Przekręć pokrywę komory akumulatora o około 1/4 obrotu w lewo i wyciągnij.
- Włóż baterię alkaliczną "AAA" według oznaczeń (+) i (-). Oznaczenia na baterii i w komorze baterii muszą sobie odpowiadać.
- Załóż z powrotem pokrywę według oznaczeń i przekręć w prawo, aż pokrywa wskoczy na swoje miejsce.
- ★ UWAGA: Trymer nie będzie działał na niewłaściwie założonych bateriach.
- ★ UWAGA: Wyjmij baterie, jeżeli urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane.

---

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

---

### GRZEBIENI PROWADZĄCYCH

- Napis na nakładce grzebieniowej pokazuje długość strzyżenia (1,5 mm, 2,5 mm lub 3,5mm).
- Aby założyć, wsuń delikatnie grzebień prowadzący na górną część głowicy trymera i zatrzaśnij w odpowiednim miejscu. Aby zdjąć, ostrożnie wyciągnij nasadkę grzebieniową z głowicy trymera (Rys. C).

### TRYMOWANIE (Rys. A)

- Załóż grzebień prowadzący na głowicę trymera.
- Włącz urządzenie naciskając przełącznik wł/wył.
- Przyłóż trymer płaską stroną do skóry.
- Powoli przesuwaj trymer po włosach w kierunku przeciwnym niż wzrost włosów.
- Jeśli w trakcie trymowania nagromadzi się dużo włosów na grzebieniu, wyłącz urządzenie, zdejmij nasadkę grzebieniową, wyczyść szczoteczką i spłucz.

### ✳ ZASADY UŻYWANIA GOLARKI (RYSUNEK B)

- Upewnij się, że na głowicy trymera nie jest zainstalowana nasadka grzebieniowa.
- Przyłóż głowicę golącą do skóry.
- Wolną ręką naciągnij skórę, żeby włoski się prostowały.
- Podczas golenia tylko lekko dociskać.
- Należy golić pod włos.

### 👁 DBAJ O TRYMER DO HIGIENY OSOBISTEJ

- Zadbaj o swoje urządzenie, aby mogło działać długo. Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu.
- Najprostszą i najbardziej higieniczną metodą czyszczenia jest optukanie głowicy golarki ciepłą wodą po zakończeniu korzystania z urządzenia.
- Najskuteczniej będzie usunąć włoski włączając urządzenie w trakcie splukiwania.
- Gdy trymer nie jest używany przełącznik powinien znajdować się w pozycji "Off".
- Nadaje się do używania pod prysznicem.

### ✳ PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU

- Wyłącz urządzenie.
- Zdejmij nakładkę grzebieniową. (Rysunek C).
- Zdejmij zespół noży tnących, chwytając go palcami z obu stron i ciągnąc w górę. (Rysunek D).
- Delikatnie otrząśnij zespół noży tnących w celu usunięcia włosków. Oczyszczyć szczoteczką/optucz pod wodą noże tnące i obudowę golarki.

### ✳ CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Czyszczenie powinno być wykonane za pomocą miękkiej szczoteczki.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Nie używaj siły ani twardych przedmiotów przy czyszczeniu ostrzy.
- Nie rozbieraj bloku tnącego.
- Nie zanurzaj w wodzie, może ulec zniszczeniu.
- Nadaje się do używania pod prysznicem.

✳ Uwaga: nie wolno czyścić szczoteczką folii golącej, może ulec uszkodzeniu.

### ✳ PRZECHOWYWANIE

- Przechowuj urządzenie i przewód prądowy w suchym miejscu. Nie przechowuj w temperaturze przekraczającej 140°F (60°C).
- Nie owijaj przewodu ładowarki wokół urządzenia.



## OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.




Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## ⚠ FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELEM – AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÜTÉS, TŰZ ÉS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSE ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN:

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Ne használja a terméket, ha nem működik megfelelően, ejtette, esetleg máshogy megsérült.
- 3 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 4 A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.
- 5 Zuhany alatt is használható. 

## ⚠ AKKUMULÁTOR BIZTONSÁG

- ★ Megjegyzés : Távolítsa el az akkumulátort, ha hosszabb ideig nem használja a berendezést.
- Javasoljuk, hogy VARTA® elemeket használjon.
- Ne használjon egyszerre különböző típusú elemeket vagy új és használt elemeket.
- Ne zárja rövidre az akkumulátor érintkezőit.
- A használt akkumulátorokat el kell távolítani a készülékből, majd újra kell hasznosítani vagy meg kell semmisíteni őket környezetbarát módon (lásd KÖRNYEZETVÉDELMEZ).

## 👁 FŐ JELLEMZŐK

- 1 Ki-/bekapcsoló
- 2 TrimShave kettős borotvafej (kétoldalú trimmerrel ellátott borotvafej)
- 3 Vezetőfésű
- 4 Akkumulátortartó



---

## A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

---

Legyen türelemmel a készülék első használatakor. Ahogy minden új készüléknél, úgy ennél is szükséges bizonyos idő a készülék megismeréséhez és megszokásához.

### FAZ ELEMEL BEHELYEZÉSE

- A higiéniai szőrzetnyíróhoz 2 AAA típusú alkáli elemre van szükség. VARTA® elemek használatát javasoljuk.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Forgassa el az elemtartó fedelét egy negyeddel az óramutató állásával ellentétes irányban és vegye le.
- Helyezze be az "AAA" ceruzaelemet úgy, hogy az (+) és (-) polaritása az elemtartóban jelölt polarításokkal megegyezzen.
- Tegye vissza a tetőt a jelzések segítségével és forgassa el, míg nem hallja kattanni.
-  FIGYELEM: Ha az elemek nincsenek megfelelően a helyükön, a vágógép nem fog működni.
-  FIGYELEM: Vegye ki az elemeket a készülékből, ha hosszabb ideig nem használja.

---

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

---

### VEZETŐFÉSŰ

- A vezetőkésűn lévő írás jelzi a szőr vágáshosszát (1,5 mm, 2,5 mm, 3,5 mm).
- A felszereléshez óvatosan csúsztassa a vezetőkésűt a trimmer fejének felső részéért, és kattintsa be a helyére. Az eltávolításhoz óvatosan emelje le a vezetőkésűt a trimmer fejről (C. ábra).

### PAJESZ- ÉS BAJUSZVÁGÁS (A ÁBRA)

- Csatlakoztassa a vezetőkésűt a vágófejhez.
- A készülék a ki-/bekapcsoló gomb benyomásával kapcsolható be.
- A nyírófej egyenes felső oldalának kell a bőrhöz érnie.
- A szőrnövekedés irányával ellentétesen, lassan csúsztassa végig szőrén a trimmert.
- Ha vágás közben a levágott szőr felhalmozódik a késűn, kapcsolja ki a készüléket, húzza le róla a késűt, majd egy kefe segítségével, vagy vízzel leöblítve tisztítsa meg a késűt.

### ✳ A BOROTVA HASZNÁLATA (B. ÁBRA).

- Ellenőrizze, hogy nincs vezetőfésű tartozék felhelyezve a trimmer fejére.
- Tartsa a borotváló fejet a bőréhez.
- Szabad kezével húzza szét a bőrt, hogy a szőrszálak felfelé álljanak.
- A borotválás során csak könnyed nyomást alkalmazzon a borotváló fejre.
- A szőr növekedési irányával ellentétesen borotváljon.

### 👁 A TESTSZŐRZETNYÍRÓ KARBANTARTÁSA

- A hosszan tartó teljesítmény érdekében vigyázzon készülékére. Minden egyes használat után javasolt a szőrzetnyíró megtisztítása.
- A legegyszerűbben és a leghigiénikusabban úgy tisztíthatja meg a borotváját, ha a használatot követően leöblíti a vágófejet meleg vízzel.
- A leghatékonyabb, ha bekapcsolja a készüléket az öblítés során, hogy segítse a szőr eltávolítását.
- Ha nem használja a készüléket, mindig kikapcsolt állapotban tárolja a trimmert.
- Zuhany alatt is használható.

### ✳ MINDEN HASZNÁLAT UTÁN

- Kapcsolja ki a készüléket.
- Távolítsa el a vezetővívót. (C ábra).
- Távolítsa el a pengés vágóegységet úgy, hogy az ujjait az egység két oldalára helyezi, és felhúzza azt. (D ábra).
- Óvatosan rázza meg a pengés vágóegységet, hogy eltávolítsa belőle a levágott szőrdarabokat. Kéfélye le/öblítse le a vágóegységeket és a borotva burkolatát.

### ✳ TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A tisztításhoz csak a készülékhez tartozó, vagy ahhoz hasonlóan puha keféet használjon.
- Ne használjon durva vagy korrozív tisztítószert az alkatrészek vagy a kések tisztításához.
- Ne nyomja meg, vagy érintse kemény tárgyakkal a késeket.
- Ne szerelje szét a vágóegységet.
- Ne mártsa vízbe a testszőrzetnyíró, mert ez a készülék meghibásodását okozhatja.
- Zuhany alatt is használható.
- ✳ Megjegyzés : soha ne használja a tisztítókefét a szitán, mivel így károsíthatja a készüléket.

## ✦ TÁROLÁS

- A készüléket és a vezetékét száraz helyen tárolja. Ne tárolja 60°C feletti hőmérsékleten.
- Ne tekerje a töltőadapter vezetékét a készülék köré.

---

## KÖRNYEZETVÉDELEM

---

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.






Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

## ❗ ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ!** – ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ОЖОГОВ, УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ТРАВМЫ:

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Не пользуйтесь устройством, если оно не работает должным образом, ронялось, было повреждено.
- 3 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 4 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 5 Прибор пригоден для использования в душе. 

## ❗ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С БАТАРЕЯМИ

- \* Примечание. Если вы не планируете пользоваться устройством в течение длительного времени, извлеките из него батареи.
- Мы рекомендуем использовать батарейки VARTA®.
- Не смешивайте батареи различных типов, новые и использованные батареи.
- Не допускайте короткого замыкания контактов батареи.
- По окончании срока службы батарей их необходимо достать из прибора и утилизировать либо отдать на переработку безопасным для окружающей среды способом (см. раздел «ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ»).

---

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

### **Машинка для стрижки волос на теле (триммер)**

- 1 Выключатель
- 2 Головка TrimShave (бритвенная головка с двусторонним триммером)
- 3 Направляющих насадок
- 4 Батарейный отсек

---


## НАЧАЛО РАБОТЫ


---

Возможно, вам потребуется некоторое время для ознакомления с работой изделия.

### **ВСТАВКА БАТАРЕЙ**

- Гигиеническая машинка для стрижки волос питается от 2 щелочной батареи «AAA». Мы рекомендуем батареи VARTA®.
- Убедитесь, что изделие выключено.
- Поверните крышку отсека для батарейки примерно на четверть оборота против часовой стрелки и вытащите ее.
- Вставьте одну щелочную батарейку типа AAA таким образом, чтобы знаки (+) и (-) на поверхности батарейки совпали с такими же знаками в отсеке для батарейки.
- Поместите крышку на прибор с учетом знаков совмещения и поверните по часовой стрелке, чтобы крышка встала на место.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Триммер не будет работать, если батарейка вставлена неверно.

 **ПРИМЕЧАНИЕ.** Если устройство длительное время не используется, из него следует извлекать батареи.

---

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

### **НАПРАВЛЯЮЩИХ НАСАДОК**

- Надпись на насадке обозначает длину, до которой будут срезаны волосы (1,5 мм, 2,5 мм или 3,5 мм).
- Чтобы установить направляющую насадку, осторожно наденьте ее на верхнюю часть головки триммера и щелчком зафиксируйте. Чтобы снять насадку, аккуратно поднимите ее боковую часть и снимите ее с головки триммера (рис. С).

## ✳ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРИММЕРА (РИСУНОК А)

- Установите направляющую насадку на головку триммера.
- Включите устройство, нажав переключатель вкл./выкл.
- Приложите плоскую часть насадки триммера к коже.
- Медленно ведите триммер через волосы против направления их роста.
- Если волосы накапливаются в насадке триммера во время подравнивания, выключите прибор, снимите насадку и очистите/сполосните ее.

## ✳ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БРИТВЫ (ИЛЛЮСТРАЦИЯ В)

- Убедитесь в том, что на головку триммера не надета насадка.
- Приложите бритвенную головку к коже.
- Свободной рукой натягивайте кожу, чтобы волоски расположились перпендикулярно коже.
- Во время бритья необходимо лишь слегка прижимать бритвенную головку.
- Осуществляйте бритье против роста волос.

## 👁 УХОД ЗА ТРИММЕРОМ

- Для продления срока службы изделия за ним следует ухаживать.
- Триммер рекомендуется чистить после каждого использования.
- Самый простой и наиболее гигиеничный способ очистки прибора — ополаскивание его головки теплой водой после использования.
- Рекомендуется включать прибор во время промывания, поскольку это способствует оптимальному удалению волос.
- Если триммер не используется, его переключатель должен находиться в положении ВЫКЛ.
- Прибор пригоден для использования в душе.

## ✳ ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Выключите устройство.
- Снимите направляющую насадку. (ИЛЛЮСТРАЦИЯ С).
- Снимите лезвие и триммер, поместив пальцы на блок и потянув вверх. (ИЛЛЮСТРАЦИЯ D).
- Аккуратно встряхните лезвие и триммер, чтобы удалить волосы.
- Очистите щеткой или сполосните триммеры и корпус бритвы.

## ✳ ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Чистить можно только при помощи мягкой щетки.

- Не применяйте для очистки инструментов и их режущих поверхностей агрессивные или едкие чистящие средства.
- Не подвергайте режущие блоки давлению или взаимодействию с твердыми объектами.
- Не разбирайте режущие блоки.
- Не погружайте изделие в воду, это приведет к его поломке.
- Прибор пригоден для использования в душе.
- ✳ Примечание: запрещается использовать щетку для очистки сетки, поскольку это может привести к повреждению сетки.

## ✳ ХРАНЕНИЕ

- Устройство и его шнур следует хранить во влагонепроницаемом помещении. Не храните при температуре свыше 140°F (60°C).
- Не оборачивайте шнур зарядного переходника вокруг устройства.



## Экологическая защита


Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ⚠ ÖNEMLİ TEDBİRLER

UYARI – YANIK, ELEKTROŞOK, YANGIN VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Doğru şekilde çalışmayan, düşürülmüş, hasarlanmış veya ürünleri kullanmayın.
- 3 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 4 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 5 Duşta kullanıma uygundur. 

## ⚠ PİL GÜVENLİĞİ

- ⚡ Not: Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa pilleri çıkarın.
- VARTA® pillerini kullanmanızı öneririz.
- Farklı tipte olan piller veya eski ve yeni piller birbirine karıştırılmamalıdır.
- PİL temas noktalarına kısa devre yaptırmayın.
- Kullanılmış piller, cihazdan çevre dostu bir şekilde çıkarılmalı, geri dönüştürülmeli veya imha edilmelidir (bkz. ÇEVRE KORUMA).

## 👁 TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 2 TrimShave başlığı (başı çift taraflı bir şekillendirici ile tıraş eder)
- 3 Kılavuz tarak
- 4 PİL bölmesi

## BAŞLARKEN

Düzeltilici makinenizi ilk kez kullanırken sabırlı olun. Herhangi bir yeni üründe olduğu gibi, ürüne alışmanız biraz zaman alabilir.

### ✳ PİLLERİ TAKMA

- Hijyenik saç kesme makineniz 2 adet 'AAA' alkalin pil gerektirir. VARTA® markalı piller kullanmanızı öneririz.
- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Pil bölmesi kapağını saat yönünün aksine yaklaşık ¼ tur döndürün ve sonra çekerek çıkarın.
- 2 adet "AAA" alkali pili, pil üzerindeki (+) ve (-) işaretler, pil bölmesindeki aynı işaretlerle eşleşecek şekilde yerleştirin.
- Hizalama işaretlerini kullanarak kapağı üniteye geri takın ve kapak bir tıklama ile yerine oturuncaya dek saat yönünde döndürün.
- ✳ NOT: Piller hatalı takılırsa, düzeltme makineniz çalışmayacaktır.
- ✳ NOT: Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa, pilleri çıkarın.

## KULLANIM TALİMATLARI

### ✳ KILAVUZ TARAK

- Tarak üzerindeki metin, tüylerin kesileceği uzunluğu belirtir (1,5 mm, 2,5 mm, 3,5 mm).
- Takmak için, kılavuz tarağı şekillendirici başlık üzerine nazikçe kaydırın ve bir tıklama sesiyle yerine oturtun. Çıkarmak için, tarağın yan kısmını şekillendirici başlıktan dikkatle kaldırarak ayırın (Şema C).

### ✳ TÜY KESME (ŞEKİL A)

- Düzeltilme başlığına bir kılavuz tarak takın.
- Ürünü On/Off (Açık/Kapalı) düğmesine basarak açın.
- Şekillendirme tarağının düz tepesini cildinize karşı yerleştirin.
- Şekillendiriciyi tüyler boyunca, tüylerin çıkış yönünün aksi yönde yavaşça kaydırın.
- Düzeltilme işlemi sırasında düzeltme tarağında tüy birikirse, cihazı kapatın, tarağı çekerek çıkartın ve fırçalayarak/durulayarak temizleyin.

### ✳ TIRAŞ MAKİNESİNİ KULLANMA (ŞEMA B)

- Şekillendirici başlığa takılı bir aparat tarağı olmamasına dikkat edin.
- Tıraş başlığını cildinize doğru tutun.

- Tüylerin dik durması için, serbest kalan elinizle cildinizi gerin.
- Tıraş sırasında tıraş başlığına sadece hafif bir basınç uygulayın.
- Tüyleri, büyüme yönünün aksine tıraş edin.


## TÜY KESME MAKİNEİNİZE ÖZEN GÖSTERİN

- Uzun ömürlü bir performans elde etmek için, cihazınıza özen gösterin. Tüy kesme makinenizi her kullanımdan sonra temizlemenizi öneririz.
- Cihazı temizlemenin en kolay ve hijyenik yolu, cihazın başlığını kullanım sonrasında ılık suyla durulamaktır.
- Cihazı durulama sırasında çalıştırmak, tüylerin en etkili şekilde temizlenmesini sağlar.
- Şekillendiriciyi kullanılmadığı zamanlarda mutlaka kapalı pozisyonda tutun.
- Duşta kullanıma uygundur.

### HER KULLANIMDAN SONRA

- Cihazı kapatın.
- Kılavuz tarağı çıkarın. (Şema C).
- Bıçağı ve düzeltme takımını, parmaklarınızı takımın her iki yanına yerleştirerek ve yukarı doğru çekerek çıkarın. (Şema D).
- Tüyleri gidermek için, bıçağı ve düzeltme takımını yavaşça sallayın.
- Düzelticileri ve bıçak yuvasını fırçalayın/suyla durulayın.

### TEMİZLİK VE BAKIM

- Temizlik, sadece yumuşak bir fırçayla yapılmalıdır.
- Cihazlar veya bıçakları üzerinde sert veya aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.
- Bıçaklara bastırmayın, sert cisimlerle kurcalamayın.
- Bıçak takımını parçalarına ayırmayın.
- Hasar oluşacağından, suya daldırmayın.
- Duşta kullanıma uygundur.
-  Not: Hasar meydana geleceğinden, temizleme fırçasını folyo üzerinde kesinlikle kullanmayın.

### MUHAFAZA

- Bu cihazı ve kablosunu, kuru bir alanda saklayın. 140°F (60°C) sıcaklığı aşan ortamlarda depolamayın.
- Şarj adaptörünün kablosunu, cihazın etrafına sarmayın.



## ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.






Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

ATENȚIONARE PENTRU A REDUCE RISCUL DE ARSURI, ELECTROCUTARE, INCENDII SAU RĂNIREA PERSOANELOR:

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Nu utilizați produsul dacă nu funcționează corect, dacă a fost scăpat sau este deteriorat.
- 3 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 4 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 5 Poate fi folosit sub duș. 

## SIGURANȚA BATERIEI

- \* Observație: Scoateți bateriile dacă nu folosiți unitatea pentru perioade lungi de timp.
- Vă recomandăm să folosiți baterii VARTA®.
- Nu trebuie să folosiți împreună diferite tipuri de baterii sau baterii noi și vechi.
- Nu scrutcircuitați contactele bateriei.
- Bateriile folosite trebuie scoase din aparat, reciclate și eliminate în mod ecologic (vezi PROTECȚIA MEDIULUI).

## CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 2 Capul TrimShave (cap de ras cu aparat de tuns cu două laturi)
- 3 Piepteni de ghidare
- 4 Compartiment baterii

## INTRODUCERE

Aveți răbdare când folosiți pentru prima oară mașina de tuns. Fiind un produs nou, este posibil să vă ia puțin timp să vă familiarizați cu ea.

### INTRODUCEREA BATERIILOR

- Mașina dvs. de tuns igienică necesită 2 baterie alcalină 'AAA'. Vă recomandăm să folosiți baterii VARTA®.
- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Rotiți capacul compartimentului pentru baterii aproximativ ¼ în sensul opus acelor de ceasornic, apoi scoateți-l.
- Introduceți 2 baterie alcalină „AAA” în așa fel încât marcajele (+) și (-) de pe baterie să fie îndreptate către același marcaj de pe compartimentul pentru baterii.
- Montați din nou capacul pe unitate, ghidându-vă după semne, și rotiți în sensul acelor de ceasornic până când capacul se va fixa printr-un clic.
- ★ REȚINEȚI: Mașina dvs. de tuns nu va funcționa dacă bateriile sunt introduse incorect.
- ★ REȚINEȚI: Scoateți bateriile dacă nu folosiți aparatul pentru perioade lungi de timp.

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

### PIEPTENI DE GHIDARE

- Textul de pe pieptene indică lungimea părului ce va fi tuns (1,5 mm, 2,5 mm, 3,5 mm).
- Pentru a-l atașa, glisați ușor pieptenele de contur pe partea superioară a capului aparatului de tuns și fixați-l printr-un clic. Pentru a-l scoate, ridicați cu atenție partea laterală a pieptenelui de pe capul aparatului de tuns (figura C).

### TUNDERE (DIAGRAMA A)

- Atașați un pieptene de contur pe capul aparatului de tuns.
- Porniți produsul apăsând butonul On/Off.
- Plasați vârful plat al pieptenului de tuns pe piele.
- Glisați încet aparatul de tuns prin păr, în direcția opusă celei de creștere a părului.
- Dacă pieptenele se umple de păr în timpul tunderii, opriți unitatea, scoateți pieptenele și periați-/clătiți-l.

### ✳ FOLOSIREA ACCESORIULUI PENTRU RAS (GRAFICUL B)

- Asigurați-vă că capul aparatului de tuns nu are atașat un pieptene accesoriu.
- Plasați capul pentru ras pe piele.
- Cu mâna liberă, întindeți pielea, pentru ca firele de păr să fie în poziție verticală.
- Apăsați doar ușor pe capul pentru ras în timpul bărbieririi.
- Bărbieriți în sensul opus creșterii părului.

### 👁 ÎNTREȚINEREA APARATULUI DE RAS

- Întrețineți aparatul, pentru a-i asigura o performanță de durată. Vă recomandăm să curățați mașina de tuns după fiecare folosire.
- Cea mai ușoară și igienică modalitate de a curăța aparatul este să clătiți cu apă caldă capul aparatului după utilizare.
- Cea mai eficientă metodă este să porniți unitatea în timp ce o spălați, pentru ca părul să fie eliminat mai ușor.
- Mențineți în permanență aparatul de tuns în poziția „Off” atunci când nu îl folosiți.
- Poate fi folosit sub duș.

### ✳ DUPĂ FIECARE UTILIZARE

- Opriți aparatul.
- Scoateți pieptenele de ghidare. (Graficul C)
- Scoateți unitatea lamei și capului de tuns plasând degetele pe oricare dintre laturile unității și trăgând în sus. (Graficul D)
- Agitați ușor unitatea lamei și capului de tuns pentru a îndepărta părul.
- Curățați cu peria/apă capetele de tuns și carcasa aparatului de ras.

### ✳ ATENȚIONĂRI LA CURĂȚARE

- Curățarea trebuie făcută doar cu o perie moale.
- Nu folosiți agenți de curățare duri sau corozivi pe unități sau pe lame.
- Nu aplicați presiune sau nu plasați obiecte grele pe lame.
- Nu dezamblați unitatea lamelor.
- Nu o introduceți în apă; se va strica.
- Poate fi folosit sub duș.
- ✳ Notă: nu folosiți niciodată peria de curățare pe folii, riscați să le deteriorați.

### ✳ DEPOZITARE

- Depozitați aparatul și cablul într-o zonă lipsită de umezeală. Nu îl depozitați la temperaturi mai mari de 140°F (60°C).

- Nu înfășurați cablul adaptorului de încărcare în jurul aparatului.



## PROTECȚIA MEDIULUI

---


Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se aruncă la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ⚠ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ:

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εφόσον δε λειτουργεί σωστά, έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί βλάβη.
- 3 Μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 4 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- 5 Κατάλληλο για χρήση στο ντους. 

## ⚠ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- ★ Σημείωση: Αφαιρείτε τις μπαταρίες σε περίπτωση που η μονάδα δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Συνιστάται η χρήση μπαταριών VARTA®.
- Μην χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα διαφορετικούς τύπους μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες.
- Μην βραχυκυκλώνετε τις επαφές της μπαταρίας.
- Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή, να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον (βλέπε ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ).

---

## ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

---

- 1 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 2 Κεφαλή TrimShave (ξυριστική κεφαλή διπλής όψης)
- 3 Χτένες οδηγού
- 4 Θήκη μπαταριών



---

## ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

---

Να έχετε υπομονή κατά την πρώτη χρήση της κοπτικής μηχανής. Όπως συμβαίνει με όλα τα καινούρια προϊόντα, ίσως σας πάρει λίγη ώρα μέχρι να εξοικειωθείτε με το προϊόν.

### ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η κουρευτική μηχανή λειτουργεί με 2 αλκαλική μπαταρία AAA. Συνιστάται η χρήση μπαταριών VARTA®.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Περιστρέψτε το καπάκι της μπαταριοθήκης κατά ¼ περιστροφής αριστερόστροφα και μετά αφαιρέστε το.
- Εισαγάγετε 2 αλκαλική μπαταρία «AAA» έτσι ώστε οι ενδείξεις (+) και (-) στην επιφάνεια της μπαταρίας να βλέπουν την ίδια ένδειξη στην μπαταριοθήκη.
- Ξαναβάλτε το καπάκι στη μονάδα χρησιμοποιώντας τις ενδείξεις ευθυγράμμισης και περιστρέψτε δεξιόστροφα μέχρι το καπάκι να κουμπώσει στη θέση του.
-  ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η κοπτική μηχανή δε λειτουργεί εάν οι μπαταρίες εισαχθούν εσφαλμένα.
-  ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

---

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

---

### ΧΤΕΝΕΣ ΟΔΗΓΟΙ

- Η αναγραφόμενη ένδειξη πάνω στη χτένα υποδεικνύει το μήκος κοπής των τριχών (1,5 mm, 2,5 mm, 3,5 mm).
- Για να την τοποθετήσετε, πιέστε ελαφρά τη χτένα-οδηγό στο επάνω μέρος της κεφαλής της ξυριστικής μηχανής και ασφαλίστε τη. Για να την αφαιρέσετε, ανασηκώστε προσεκτικά το άκρο της χτένας από την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής (εικ. C).

### ✳ ΚΟΥΡΕΜΑ (ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ Α)

- Τοποθετήστε τη χτένα οδηγό στην κεφαλή κοπτικού εξαρτήματος.
- Ενεργοποιήστε το προϊόν πατώντας τον διακόπτη on/off.
- Τοποθετήστε την επίπεδη επιφάνεια της χτένας κοπής πάνω στο δέρμα.
- Περάστε αργά την ξυριστική μηχανή από τις τρίχες, αντίθετα από τη φορά ανάπτυξης των τριχών.
- Αν κατά τη διαδικασία κοπής συσσωρευτούν τρίχες στην χτένα κοπτικής, θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας, αποσπάστε τη χτένα και καθαρίστε την με το βουρτσάκι ή ξεπλύντε την.

### ✳ ΧΡΗΣΗ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ (ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ Β)

- Βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή της ξυριστικής μηχανής δεν έχει τοποθετημένη χτένα.
- Κρατήστε την κεφαλή ξυρίσματος κοντά στο δέρμα σας.
- Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας ώστε να σηκωθούν όρθιες οι τρίχες.
- Κατά το ξύρισμα, να πιέζετε ελαφρώς την κεφαλή ξυρίσματος, όχι με δύναμη.
- Ξυριστείτε κόντρα.

### 👁 ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Να φροντίζετε τη μηχανή για να διασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη απόδοσή της. Συνιστάται ο καθαρισμός της κουρευτικής μηχανής μετά από κάθε χρήση.
- Ο πιο εύκολος τρόπος καθαρισμού της συσκευής, αλλά και ο πιο σωστός από πλευράς υγιεινής είναι να ξεπλένετε την κεφαλή της μετά από τη χρήση με ζεστό νερό.
- Είναι πιο αποτελεσματικό να ενεργοποιείτε τη μονάδα κατά το ξέπλυμα για να φεύγουν πιο εύκολα οι τρίχες.
- Η ξυριστική μηχανή πρέπει να είναι πάντα απενεργοποιημένη, όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Κατάλληλο για χρήση στο ντους

### ✳ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Αφαιρέστε την χτένα οδηγό. (Διάγραμμα C)
- Αφαιρέστε το σύστημα λεπίδας και κουρευτικού εξαρτήματος πιάνοντάς το με τα δάχτυλα και από τις δύο πλευρές και τραβώντας το προς τα επάνω. (Διάγραμμα D)

- Τινάζτε απαλά το σύστημα λεπίδας και κουρευτικού εξαρτήματος για να απομακρύνετε τις τρίχες. Βουρτσίστε/ξεπλύντε το περίβλημα των κουρευτικών εξαρτημάτων και της ξυριστικής μηχανής.

## ✳ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

- Για τον καθαρισμό, πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο μια μαλακή βούρτσα.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή διαβρωτικά καθαριστικά στις μονάδες ή τα ξυραφάκια τους.
- Μην ασκείτε πίεση στα ξυραφάκια και μην τα πιέζετε με σκληρά αντικείμενα.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη διάταξη κοπής.
- Μην τη βυθίζετε μέσα σε νερό, γιατί θα προκληθεί βλάβη.
- Κατάλληλο για χρήση στο ντους
- ✳ Σημείωση: Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το βουρτσάκι καθαρισμού στις λεπίδες, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά.

## ✳ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Αποθηκεύστε τη συσκευή και το καλώδιο ρεύματος σε χώρο χωρίς υγρασία.
- Μην την αποθηκεύετε σε θερμοκρασίες άνω των 60°C.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο του προσαρμογέα φόρτισης γύρω από τη συσκευή.



## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.






Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite.

Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

OPOZORILO – ZA ZMANJŠANJE TVEGANJA OPEKLIN, ELEKTRIČNEGA UDARA, POŽARA ALI TELESNIH POŠKODB:

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Tega izdelka ne uporabljajte, če je padel ali če je poškodovan.
- 3 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 4 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 5 Primerno za uporabo pod prho. 

## VARNOSTNI NAPOTKI ZA UPORABO BATERIJ

- ★ Opomba: Če naprave dalj časa ne uporabljate, odstranite baterije.
- Priporočamo, da uporabljate baterije VARTA®.
- Ne uporabljajte različnih vrst baterij ali novih in že uporabljenih.
- Ne povzročite kratkega stika na polih baterije.
- Izrabljene baterije je treba odstraniti iz naprave in jih reciklirati ali odstraniti na okolju prikazen način (glejte poglavje ZAŠČITA OKOLJA).

## KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Stikalo za vklop/izklop
- 2 Glava TrimShave (brivska glava z dvostranskim strižnikom)
- 3 Vodilnih nastavkov
- 4 Predal za baterije

## PRVI KORAKI

Ko strižnik uporabljate prvič, bodite potrpežljivi. Kot pri vsakem novem izdelku bo morda potrebno več časa, da ga spoznate.

## ✱ VSTAVLJANJE BATERIJ

Vaš higienski strižnik potrebuje 2 alkalno baterijo AAA. Priporočamo, da uporabljate baterije VARTA®.

- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Zavrtite pokrovček baterij za približno 1/4 obrata v nasprotni smeri urinega kazalca in ga snemite.
- Vstavite 2 alkalno baterijo AAA, tako da se bosta oznaki (+) in (-) na bateriji ujemali z enakima oznakama v predalčku za baterijo.
- Pokrovček namestite nazaj na napravo, pri čemer bodite pozorni na zareze, in ga vrtite v smeri urinega kazalca, dokler se ne zaskoči na mesto.
- ✱ OPOMBA: Vaš higienski strižnik ne bo deloval, če baterij ne vstavite pravilno.
- ✱ OPOMBA: Odstranite baterije, če naprave ne uporabljate dalj časa.

---

## ⚠ NAVODILA ZA UPORABO

---

### ✱ VODILNIH NASTAVKOV

- Na nastavku je zabeležena dolžina, na katero lahko z njim postrizete lase (1,5 mm, 2,5 mm ali 3.5 mm).
- Za pritrditev nežno pomaknite nastavek na vrh glave strižnika, da se zaskoči na mesto. Za odstranitev previdno dvignite stranski del nastavka stran od glave strižnika (slika C).

### ✱ PRIREZOVANJE (SLIKA A)

- Na glavo strižnika namestite vodilni nastavek.
- Vključite izdelek s pritiskom stikala za vklop/izklop.
- Ravni vrh glavnika strižnika pritisnite ob kožo.
- Strižnik počasi pomikajte skozi dlake proti smeri rasti dlak.
- Če se med striženjem lasje naberejo v nastavku, izklopite napravo, odstranite nastavek in ga očistite s krtačko ali sperite.

### ✱ UPORABA BRIVNIKA (SLIKA B)

- Prepričajte se, da glava strižnika nima nameščenega nastavka.
- Glavo za britje držite ob koži.
- S prosto roko raztegnite kožo, da dlake stojijo pokonci.
- Med britjem narahlo pritiskajte ob glavo za britje.
- Brijte proti rasti dlak.

---

## 👁 NEGA STRIŽNIKA

---

- Skrbite za svoj izdelek, da boste zagotovili dolgotrajno zmogljivost.

- Priporočamo, da strižnikpo vsaki uporabi očistite.
- Najpreprostejši in najbolj higienski način čiščenja je, da glavo naprave sperete s toplo vodo.
- Najučinkoviteje je, da enoto vklopite, medtem ko jo spirate pod vodo, tako boste lažje odstranili dlake.
- Ko strižnika ne uporabljate, naj bo zmeraj izključen.
- Primerno za uporabo pod prho.

#### ✳ PO VSAKI UPORABI

- Izklopite napravo.
- Odstranite nastavek za striženje. (slika C)
- Odstranite sklop rezil in strižnika, tako da s prsti primete na obe straneh sklopa in povlečete navzgor. (Slika D)
- Nežno stresite sklop rezil in strižnika, da odstranite dlačice. Očistite/operite ohišje naprave.

#### ✳ OPOZORILA ZA ČIŠČENJE

- Čiščenje je treba opraviti z mehkim čopičem.
- Na enotah ali rezalnikih ne uporabljajte ostrih ali jedkih čistil.
- Na rezalnike ne pritiskajte in jih varujte pred trdimi predmeti.
- Ne razstavljajte sklopa rezalnika.
- Naprave ne smete potopiti v vodo, saj jo boste poškodovali.
- Primerno za uporabo pod prho.
- ✳ Opomba: čistilne krtačke ne uporabljajte za čiščenje mrežice, saj jo lahko poškodujete.

#### ✳ SHRANJEVANJE

- To napravo in kabel shranite v območju brez vlage. Ne shranjujte je pri temperaturah nad 60 °C.
- Kabla napajalnika za polnjenje ne ovijajte okoli naprave.



#### ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.




Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

---

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

---

UPOZORENJE: KAKO BI SE SMANJILA OPASNOST OD OPEKLINA, ELEKTRIČNOG UDARA, POŽARA I OZLJEDA OSOBA:

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Nemojte koristiti proizvod ako ne radi ispravno, ako je pao, ako je oštećen.
- 3 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 4 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- 5 Prikladan za uporabu pod tušem. 

---

## SIGURNOST BATERIJE

---

- ★ Napomena: uklonite baterije ako jedinica neće biti u uporabi dulje vrijeme.
- Preporučujemo Vam uporabu VARTA® baterija.
- Ne smiju se miješati različite vrste baterija ili nove i iskorištene baterije.
- Nemojte dovoditi u kratki spoj kontakte baterije.
- Istrošene baterije moraju se ukloniti iz uređaja, reciklirati ili odložiti na ekološki prihvatljiv način (vidi dio ZAŠTITA OKOLIŠA).

---

## GLAVNA OBILJEŽJA

---

- 1 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 2 TrimShave glava (glava za brijanje s dvostranim šišačem)
- 3 Češljeva
- 4 Kućište za baterije

---

## PRIJE POČETKA

---

- Prilikom prve uporabe trimera budite strpljivi. Možda će Vam upoznavanje s proizvodom malo potrajati, kao što je to slučaj sa svakim proizvodom.

### ✳ POSTAVITE BATERIJE

- Vaš higijenski šišač zahtijeva 1 'AAA' alkalnu bateriju. Preporučujemo da rabite VARTA® baterije.
- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Okrenite poklopac pretinca za bateriju otprilike za ¼ okreta u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, a zatim povucite.
- Umetnite 1 'AAA' alkalnu bateriju tako da su oznake (+) i (-) na licu baterije usmjerene istim oznakama u pretincu za baterije.
- Vratite poklopac na jedinicu uz pomoć oznaka za poravnavanje i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu dok ne sjedne na mjesto.
- ✳ NAPOMENA: Vaš šišač neće raditi ako baterije nisu pravilno umetnute.
- ✳ NAPOMENA: Ukoliko se uređaj ne koristi duže vrijeme, izvadite baterije.

### ❗ UPUTE ZA UPORABU

#### ✳ ČEŠLJEVA

- Tekst na češlju označava duljinu podrezivanja dlaka (1,5 mm, 2,5 mm, 3,5 mm).
- Postavljanje: lagano gurajte navodeći češalj na vrhu glave šišača dok ne sjedne na mjesto. Uklanjanje: pažljivo podignite bočnu stranu češlja i odmaknite ga od glave šišača (shema C).

#### ✳ PODREZIVANJE (DIJAGRAM A)

- Postavite češalj na glavu šišača.
- Uključite proizvod pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje.
- Stavite ravan vrh češlja trimera uz kožu.
- Lagano prođite šišačem kroz kosu u smjeru suprotnom od smjera rasta kose.
- Ako se za vrijeme šišanja češalj trimera napuni dlakama, isključite jedinicu, skinite češalj te ga očetkajte ili isperite.

#### ✳ UPORABA BRIJAČA (CRTEŽ B)

- Pobrinite se da na glavu šišača nije postavljen češalj-nastavak.
- Držite glavu brijača do kože.
- Napnite kožu slobodnom rukom tako da se dlačice postave uspravno.
- Tijekom brijanja vršite samo lagani pritisak na glavu brijača.
- Vršite brijanje u smjeru suprotnom od rasta dlačica.

## ODRŽAVANJE VAŠEG TRIMERA

- Brite o Vašem proizvodu kako bi osigurali dugoročnu učinkovitost.
- Preporučujemo da čistite Vaš šišač redovito nakon svake uporabe.
- Najjednostavniji i higijenski način čišćenja uređaja je ispiranjem glave uređaja toplom vodom nakon uporabe.
- Za postizanje najučinkovitijih rezultata, uključite jedinicu dok je ispirate što će pomoći uklanjanju dlačica.
- Šišač uvijek mora biti u isključenom položaju kada se ne koristi.
- Prikladan za uporabu pod tušem.

### ✱ NAKON SVAKE UPORABE

- Isključite uređaj.
- Skinite češalj - vodilicu. (Dijagram C)
- Skinite sklop oštrice i trimera postavljanjem prstiju s obje strane sklopa i povlačenjem prema gore. (Dijagram D)
- Lagano protresite sklop oštrice i trimera kako biste uklonili dlačice. Očistite/ isperite kućište trimera i brijača.

### ✱ ČIŠĆENJE

- Čišćenje treba vršiti samo mekanom četkicom.
- Nemojte koristiti grube ili korozivne tekovine za čišćenje po uređaju i oštricama.
- Ne pritiskajte i ne prislanjajte tvrde predmeta na oštrice.
- Ne rastavljajte rezni sklop.
- Ne uranjavajte u vodu jer će doći do oštećenja.
- Prikladan za uporabu pod tušem.
- ✱ Napomena: ne koristite četku za čišćenje na foliji jer može doći do oštećenja.

### ✱ POHRANA

- Pohranite ovaj uređaj i kabel na mjesto koje nije izloženo vlazi. Ne pohranjujte na mjestima na kojima temperature prelazi 140°F (60°C).
- Nemojte nametati kabel oko uređaja.

## ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.




Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці.

Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ДЛЯ УНИКНЕННЯ РИЗИКУ ОПІКІВ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ПОЖЕЖ АБО ТРАВМУВАННЯ ЛЮДЕЙ.

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Не експлуатуйте вказаний виріб, якщо він не працює належним чином, а також якщо він падав, його було пошкоджено або.
- 3 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- 4 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.
- 5 Прилад допускає використання в душі. 

## ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПРИ ПОВОДЖЕННІ З БАТАРЕЯМИ

- ★ Примітка. Дістаньте батареї, якщо прилад не використовуватиметься протягом тривалого часу.
- Рекомендують використовувати батареї компанії VARTA®.
- Не змішуйте батареї різних типів, нові та такі, що були у використанні батареї.
- Не допускайте короткого замикання контактів батареї.
- По завершенні терміну служби батарей їх слід дістати з приладу та утилізувати або ж віддати на переробку в безпечний для навколишнього середовища спосіб (див. розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА»).

---

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

---

- 1 Вимикач
- 2 Головка TrimShave (головка бритви з двобічним тримером)
- 3 направляючі насадки-гребінці
- 4 Батарейний відсік



---

## ПЪРВИ СТЬПКИ

---

Під час першого використання тримера будьте терплячими. Як і з будь-яким новим виробом, вам знадобиться якийсь час для ознайомлення з ним.

### тримера

- Для роботи машинки для гігієнічної стрижки потрібна 2 лужна батарея AAA. Рекомендується використовувати батареї компанії VARTA®.
- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Поверніть кришку батарейного відсіку проти годинникової стрілки приблизно на ¼ оберту та відтягніть її на себе.
- Вставте 2 лужну батарейку типу AAA таким чином, щоб знаки (+) і (-) на поверхні батарейки збігалися з аналогічними позначками батарейного відсіку.
- Установіть повторно кришку на пристрій, орієнтуючись на позначки вирівнювання та повертаючи її за годинниковою стрілкою, поки кришка не зафіксується на своєму місці.
-  ПРИМІТКА. Тример не буде працювати, якщо батареї вставлено неправильно.
-  ПРИМІТКА. Якщо пристрій не планується використовувати протягом тривалого проміжку часу, дістаньте із нього батареї.

---

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

---

### НАПРЯМНИХ ГРЕБІНЦЕВИХ НАСАДОК

- Написи на насадці вказують на довжину, до якої буде зрізано волосся (1,5 мм, 2,5 мм або 3,5 мм).
- Для прикріплення направляючих насадки слід обережно надіти її на верхню частину головки тримера, поки насадка не зафіксується у своєму положенні із характерним звуком клацання. Щоб зняти насадку, обережно підійміть її збоку так, щоб вона від'єдналася від головки тримера (мал. С).



## ✳ ПІДРІВНЮВАННЯ ВОЛОССЯ (МАЛЮНОК А)

- Вдягніть на головку тримера направляючу насадку.
- Увімкніть пристрій, натиснувши перемикач увімкнення/вимкнення.
- Розташуйте пласку основу насадки тримера на рівні шкіри.
- Повільно ведіть тример через волосся проти напрямку його росту.
- Якщо волосся забивається в насадку тримера протягом процесу підрівнювання, вимкніть пристрій та витягніть насадку. Очистіть/сполосніть насадку від волосся за допомогою щітки.

## ✳ ВИКОРИСТАННЯ БРИТВИ (малюнок В)

- Переконайтеся, що на головку тримера не прикріплено насадку.
- Тримайте голівку для гоління біля шкіри.
- Натягніть шкіру вільною рукою так, щоб волосся стирчало догори.
- Протягом гоління не слід занадто тиснути на голівку для гоління.
- Голіться проти росту волосся.

## 👁 ДОГЛЯД ЗА ТРИМЕРОМ

- Ретельно доглядайте за вашим приладом, щоб гарантувати його ефективну роботу та тривалий термін служби. Рекомендується чистити грумер після кожного використання.
- Найлегший та найбільш гігієнічний спосіб чищення пристрою — споліскування голівки пристрою у теплій воді щоразу після використання.
- Щоб забезпечити максимальну ефективність, радимо ввімкнути прилад під час промивання для оптимального видалення залишків волосся.
- Коли тример не використовується, перемикач повинен знаходитися у вимкненому положенні.
- Прилад допускає використання в душі.

## ✳ ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ

- Зніміть направляючу насадку. (РИСУНОК С)
- Зніміть лезо та тример, помістивши пальці на блок і потягнувши догори. (РИСУНОК D)
- Акуратно струсіть лезо та тример, щоб видалити волосся. Очистіть щіткою або сполосніть тримери та корпус бритви.

## ✳ ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ОЧИЩЕННІ

- Чищення має здійснюватися лише м'якою щіткою.
- Не слід використовувати жорсткі засоби очищення або засоби із корозійними властивостями при проведенні чищення пристроїв та їхніх різців.

- Не тисніть на різці та уникайте їхнього контакту із твердими об'єктами.
- Не слід розбирати збірку різака.
- Не занурюйте пристрій у воду, оскільки це може призвести до його пошкодження.
- Прилад допускає використання в душі.
- ✳️ Примітка: не використовуйте для чищення сітки щітку, оскільки це може призвести до пошкодження.

## ✳️ ЗБЕРІГАННЯ

- Сам пристрій та шнур живлення до нього слід зберігати у недоступному для вологи місці. Не зберігайте пристрій у місцях, де температура перевищує 140° F (60° C).
- Не намотуйте шнур зарядного адаптеру навколо пристрою.



## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА


Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington®. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

**ВНИМАНИЕ - ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ИЗГАРЯНИЯ, ТОКОВ УДАР, ПОЖАР ИЛИ НАРАНЯВАНИЯ НА ХОРА:**

- 1 Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструкирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почитването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.
- 2 Не използвайте уреда, ако не работи правилно, ако е изпускан или повреден.
- 3 Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- 4 Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.
- 5 Подходящ за използване в душа. 

## БЕЗОПАСНОСТ НА БАТЕРИИТЕ

- ★ Забележка: Извадете батериите, ако уредът няма да се използва за дълъг период от време.
- Препоръчваме Ви да използвате алкални батерии VARTA®.
- Нови и употребявани батерии и батерии от различни видове не трябва да се смесват.
- Не предизвиквайте късо съединение с контактите на батериите.
- Употребяваните батерии трябва да се извадят от уреда, да се рециклират или да изхвърлят по начин, опазващ околната среда (вижте ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА).

## ОСНОВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Бутон за Включване/Изключване
- 2 TrimShave (глава за бръснене с тример с двойно острие)
- 3 Водещи гребени
- 4 Отделение за батерии



---

## ПОДГОТОВКА ЗА УПОТРЕБА

---

- Внимавайте, когато използвате тримера за първи път. Както при всеки нов продукт, може да отнеме известно време докато свикнете с продукта.

### ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ

- Вашият тример изисква 2 'AAA' алкална батерия. Препоръчваме Ви да използвате батерии VARTA®.
- Уверете се, че уредът е изключен.
- Завъртете капака на отделението за батерията на приблизително ¼ оборот обратно на часовниковата стрелка и след това изтеглете.
- Поставете 2 брой 'AAA' алкална батерия, така че знаците за (+) и (-) на батерията да са обърнати към същия знак на отделението за батерията.
- Поставете капака обратно върху модула като използвате знаците за изравняване и завъртите по часовниковата стрелка докато капака застане на мястото си.
-  **ВНИМАНИЕ:** Вашият тример няма да работи ако батериите са поставени неправилно.
-  **ВНИМАНИЕ:** Отстранете батериите ако уредът не се използва за дълги периоди от време.

---

## УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

---

### ВОДЕЩИ ГРЕБЕНИ

- Текстът на гребена показва дължината, на която ще бъдат отрязани космите (1.5 мм, 2.5 мм, 3.5 мм).
- За да закрепите, леко плъзнете водещия гребен от горната страна на главата на тримера докато щракне на място. За да отстраните внимателно вдигнете страничната част на гребена от главата на тримера (Схема С).

### СКЪСЯВАНЕ НА КОСМИТЕ (Схема А)

- Закрепете водещия гребен към главата на тримера.
- Включете продукта като натиснете бутона за включване/ изключване.
- Поставете плоската горна част на гребена на тримера върху кожата.
- Бавно плъзнете тримера през космите, срещу посоката на растеж на косъма.

- Ако космите се трупат в гребена на тримера по време на работа, изключете уреда, извадете гребена и изчеткайте/ изплакнете.
- ✳ **ИЗПОЛЗВАНЕ НА САМОБРЪСНАЧКАТА (Схема В)**
- Уверете се, че на главата на тримера няма закрепен гребен.
- Задръжте главата за бръснене до Вашата кожа.
- Изпънете кожата със свободната си ръка, така че космите да застанат вертикално.
- Докато бръснете, използвайте само лек натиск върху главата за бръснене.
- Бръснете срещу посоката на растеж на космите.

## ГРИЖА ЗА ВАШИЯ ТРИМЕР

- Грижете се за Вашия продукт, за да гарантирате продължителна работа. Препоръчваме Ви да почиствате Вашия тример след всяка употреба.
- Най-лесният и най-хигиеничният начин да почистите уреда е чрез изплакване с топла вода след използване.
- Най-ефективно е да включите уреда докато го плакнете, което ще помогне да се почистят космите.
- Винаги изключвайте тримера, когато не го използвате.
- ✳ **ВНИМАНИЕ:** Подходящ за използване в душа.
- ✳ **СЛЕД ВСЯКА УПОТРЕБА**
- Изключете уреда.
- Отстранете водещия гребен (Схема С).
- Отстранете ножчетата и тримерния модул като поставите пръстите си от двете страни на модула и изтеглите нагоре (Схема D).
- Внимателно разтръскайте ножчетата и тримерния модул, за да отстраните космите. Изчеткайте/ изплакнете тримера и корпуса на.
- ✳ **ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ПОЧИСТВАНЕ**
- Почистването трябва да се извършва с мека четка.
- Не използвайте агресивни или разяждащи почистващи препарати върху уреда или ножовете му.
- Не прилагайте натиск или не поставяйте твърди предмети върху ножовете.
- Не разглобявайте модула с ножовете.
- Не потапяйте уреда във вода, тъй като може да възникне повреда.
- Подходящ за използване в душа.

✱ **Внимание:** никога не използвайте почистваща четка върху бръснещата мрежа, тъй като могат да възникнат повреди.

## ✱ СЪХРАНЕНИЕ

- Съхранявайте този уред и кабела в зони без влага. Не го съхранявайте при температури по-високи от 140 °F (60 °C).
- Не увивайте кабела на зареждащия адаптер около уреда.

---

## ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

---

За да се избегнат проблеми с околната среда и здравето поради наличието на опасни вещества в електрическите и електронни стоки, уредите маркирани с този символ не трябва да се изхвърлят заедно с несортираните общински отпадъци, а трябва да се възстановяват, използват повторно или рециклират.



- حافظ دائماً على وضع جهاز التثذيب في وضع "إيقاف التشغيل" عندما لا يكون قيد الاستخدام. مناسب للاستخدام في الحمام.

### ✱ بعد كل استخدام

- قم بإيقاف الجهاز.
- فك مشط الدليل. (الرسم C)
- قم بفك الشفرة ومجمع جهاز التثذيب بوضع أصابعك على جانبي المجمع وسحبه لأعلى. (الرسم D)
- قم بهز الشفرة ومجمع جهاز التثذيب بلطف لإزالة الشعر.
- فرش/اشطف جهاز التثذيب ومببت شفرة الحلاقة.

### ✱ تنبيهات التنظيف

- يجب التنظيف بفرشاة ناعمة فقط.
- لا تستخدم منظفات قوية أو أكالة على الوحدات أو المقصات.
- لا تفرض ضغطاً ولا تضع كائنات صلبة على المقصات.
- لا تقم بفك وحدة القص.
- لا تغمس الوحدة في الماء حيث قد يؤدي هذا الأمر إلى تلف الوحدة.
- مناسب للاستخدام في الحمام.
- ملاحظة: لا تستخدم فرشاة التنظيف في الرقاقة مطلقاً فقد يحدث تلف.

### ✱ التخزين

- قم بتخزين هذا الجهاز والسلك في مكان خالي من الرطوبة. ولا تخزنه في درجات حرارة تتجاوز 140 درجة فهرنهايت (60 درجة مئوية).
- لا تلف سلك محول الشحن حول الجهاز.

### ✱ حماية البيئة

- لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية و الإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



- تأكد من إيقاف المنتج.
- أدر غطاء علبة البطاريات حوالي ¼ دوره عكس اتجاه عقارب الساعة ثم اسحبه.
- '، بحيث تكون العلامات (+) و (-) على وجهه البطارية هي نفس AAA أدخل 2 بطارية قلوية ' العلامات في علبة البطاريات.
- ضع الغطاء على الوحدة مرة أخرى باستخدام علامات المحاذاة وقم بالتدوير في اتجاه عقارب الساعة إلى أن يستقر الغطاء في مكانه
- ملاحظة: لن تعمل ماكينة الحلاقة إذا لم يتم إدخال البطاريات بشكل غير صحيح
- أخرج البطاريات إذا كانت الوحدة غير مستخدمة لفترات طويلة.

### تعليمات الاستخدام

#### أمشاط دليل

- النص المكتوب على المشط يشير إلى طول الشعر الذي يتم قصه (1.5 ملم أو 2.5 ملم أو 3.5 ملم).
- للتركيب، قم بتحريك مشط الدليل برفق فوق جهاز التشذيب وقم بتثبيتته في مكانه. لل فك، قم برفع جانب المشط بعناية من رأس جهاز التشذيب (الشكل C).

#### التشذيب (الشكل A)

- اربط مشط دليل برأس جهاز التشذيب.
- اضغط مفتاح الطاقة لتشغيل المنتج.
- ضع الجزء العلوي المسطح لمشط جهاز التشذيب على الجلد.
- حرك جهاز التشذيب ببطء خلال الشعر في اتجاه نمو الشعر
- مشط واسحب الوحدة بإيقاف الشعر في مشط جهاز التشذيب أثناء عملية التشذيب، قم إذا تراكم المشط شطف/فرشاة باستخدام التشذيب جهاز التشذيب القابل للضبط. ونظف

#### استخدام ملحق ماكينة الحلاقة (الشكل B)

- تأكد أن رأس جهاز التشذيب ليس به مشط ملحق مربوط.
- امسك رأس الحلاقة على جلدك.
- منتصبا الشعر يقف بحيث الحرة بيدك جلدك بمد قم
- الحلاقة أثناء الحلاقة رأس على فقط خفيفاً ضغطاً اضغط واحلق ضد نمو الشعر
- وقم بالحلاقة عكس اتجاه نمو الشعر.

#### صيانة أداة التشذيب الخاصة بك


- الأمد طويل أداء لضمان جهازك بصيانة قم
- بعد كل استخدام. ننصحك بتنظيف جهازك
- أسهل وأصح طريقة لتنظيف الجهاز هي شطف رأس الجهاز بعد الاستخدام بماء دافئ.
- من الأفضل تشغيل الوحدة أثناء الشطف للمساعدة في التخلص من الشعر.



شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

### إجراءات وقائية هامة

**تحذير - للحد من مخاطر الحروق أو الصدمات الكهربائية أو الحرائق أو إصابات الأشخاص:**

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قلبي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح، في حالة ما إذا تم إسقاطه أو إتلافه، أو إسقاطه في الماء
- 3 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- 4 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.
- 5 مناسب للاستخدام في الحمام. 

### سلامة البطارية

- \* ملاحظة: أخرج البطاريات إذا كانت الوحدة ليست قيد الاستخدام لفترات طويلة.
- وننصح باستخدام بطاريات VARTA®.
- يتم إخراج البطاريات القابلة لإعادة الشحن من الجهاز قبل شحنها.
- يجب عدم خلط أنواع البطاريات المختلفة أو البطاريات الجديدة مع المستعملة.
- يجب إخراج البطاريات المستعملة من الجهاز، وإعادة تدويرها أو التخلص منها بطريقة صديقة للبيئة (انظر حماية البيئة).

### المزايا الرئيسية

- 1 مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)
- 2 (رأس حلقة بجهاز التشذيب مزدوج الجانب) TrimShave رأس
- 3 أمشاط دليل
- 4 علبة البطاريات

### بدء العمل

- فكما هو الحال مع أي منتج جديد، يجب أن تتحلى بالصبر عند الاستخدام الأول لأداة تشذيب. فقد يستغرق الأمر بعض الوقت حتى تعتاد على استخدام المنتج.

### إدخال البطاريات

- ' (المجموعة الأولى مضمنة). ونحن ننصح AAA تتطلب ماكينة الحلقة 2 بطارية قلووية ' VARTA\* باستخدام بطاريات





## Model No BHT100

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: АО «Спектрум Брэндс»

Юр.адрес: Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 77

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)  
220-240В~50/60Гц

16/INT/ BHT100 T22-0004467 Version 10 /16

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc.,

or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2016 Spectrum Brands, Inc.